

Mobylette



tipo SP-50
dimoby
mobymatic

Sin matricula
Sin carnet de conducir

AGENCIA
JUAN GARCIA JARANA
Canalejas, 16
JEREZ

**hoja
de
lunes**



EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Dirección y Admón., Cardenal Herrero, 3, Tpdó. — Teléfonos 42008 y 43026
Año II--N.º 103--Lunes, 1 noviembre 1965. Dto. L. CA. 192/1963. Precio: 2 pesetas

Lambretta
LA SCOOTER QUE DURA MAS

NUEVOS MODELOS



175cv, 150 CV Y 125 CV

motor central
y estabilidad

JUAN GARCIA JARANA
Canalejas, 16
JEREZ

WILSON REGRESO ANOCHE A LONDRES

Su presencia en Salisbury evitó la declaración unilateral de independencia

Johnson apoya la política británica

LONDRES, 31. — El primer ministro británico, Harold Wilson, ha llegado esta noche a Londres, de regreso de su misión en Rhodesia, que ha impedido la inmediata amenaza de una declaración ilegal de independencia por parte de aquella colonia de Africa. — Efe.

EFFECTIVIDAD

DAR ES SALAAM (Tanzania), 31. — El viaje del jefe del Gobierno británico, Wilson, a Rhodesia, evi-

tó que el Gobierno de Salisbury hiciera una declaración unilateral de independencia, según ha manifestado el secretario de Relaciones de la Comunidad británica, Bottomley, que se encuentra en esta capital para mantener conversaciones con los dirigentes políticos de Tanzania.

“Creo —dijo— que el peligro de una declaración unilateral de independencia era real y que todavía lo es. Pero, al ir a Rhodesia cambiamos completamente la escena y hemos conseguido que las cosas nunca puedan volver a ser lo mismo, aunque la diferencia de criterio entre ambos Gobiernos es todavía “fundamental”. —Efe.

APOYO DE JOHNSON

WASHINGTON, 31. — El Presidente Johnson, según se dice en fuentes gubernamentales ha enviado una carta personal al primer ministro británico, Harold Wilson, reafirmando su pleno apoyo por la política seguida por Gran Bretaña en la crisis Rhodesia.

SEPELIO DE GUILLÉN SALAYA

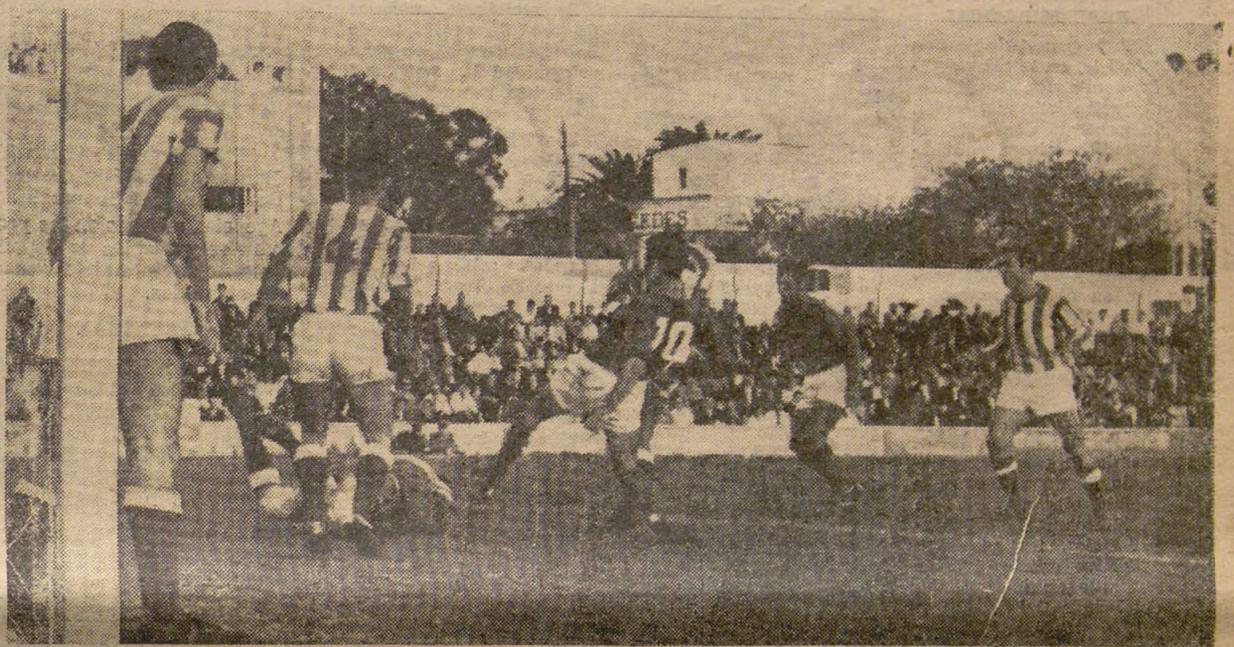
Jerarquías de Prensa integraban el duelo oficial

MADRID, 31. (Cifra). — Esta mañana se efectuó el sepelio de don Francisco Guillén Salaya, representante del Grupo de Empresas Periodísticas en el Consejo Nacional de Prensa y presidente de la Mutualidad del Papel, Prensa y Artes Gráficas, desde su domicilio de la calle de María de Molina hasta el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Junto con sus familiares presidieron el duelo, el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quiñez, delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Alejandro Fernández Sordo, hasta ahora presidente del Sindicato Nacional de Prensa, y el presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, don Pedro Gómez Aparicio.

Entre los numerosos compañeros y amigos que despidieron el duelo se encontraban los ex ministros señores Fernández Cuesta y González Bueno, y el presidente de la Junta Central de Reconcompensas y Distinciones del Movimiento, don Pascual Martín Pérez.

DOS PUNTOS MAS PARA EL XEREZ EN LA VISITA DEL PUERTO REAL



Anduvieron remisos los delanteros jerezanos frente al marco del Puerto Real. Aun así, fue Jiménez el mejor de todos, situándose como jugador destacado. Las fotos de Vidal recogen dos de los muchos acosos que tuvo el meta visitante, si bien la suerte le amparó en muchas ocasiones.

PEREGRINACION DE EX COMBATIENTES REQUETES A SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. — Se ha celebrado hoy la magna peregrinación de los ex combatientes requetés. La in-

tegraban 84 Tercios y un total de 7.000 hombres.

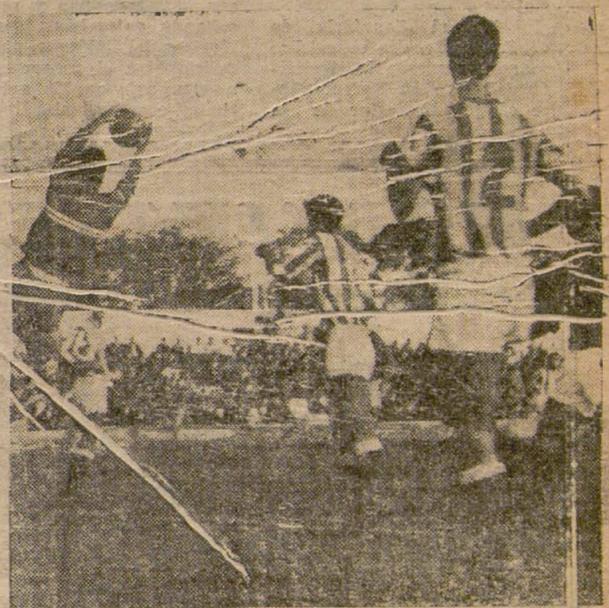
La peregrinación se formó en el Paseo de la Alameda y después de desfilar por las calles de la ciudad penetró en la Basílica. En la Plaza del Obradoiro formaban más de un centenar de banderas, banda de música y la de cornetas y tambores del Requeté de Madrid. Formaban la presidencia el presidente de la Hermandad Nacional, marqués de Marchelina; el alcalde de la ciudad, el comandante militar de la plaza y otras personalidades. Seguían los delegados provinciales de los Tercios. También se unió a la presidencia, despertando viva simpatía por parte del público, la princesa Irene de Orango, esposa del príncipe Carlos Hugo de Borbón Parma.

Presentó la ofrenda el presidente de la Hermandad, que leyó una bellísima invocación.

Contestó a la invocación el obispo auxiliar de Santiago, Dr. Novoa Fuentes.

A continuación ofició la Santa Misa el capellán nacional de la Hermandad, Padre Silvestre Chazho Gómez Manzanares, terminada la cual los peregrinos dieron el tradicional abrazo al Apóstol.

Por último, en la Plaza de la Quintana, hubo un festival folklórico.

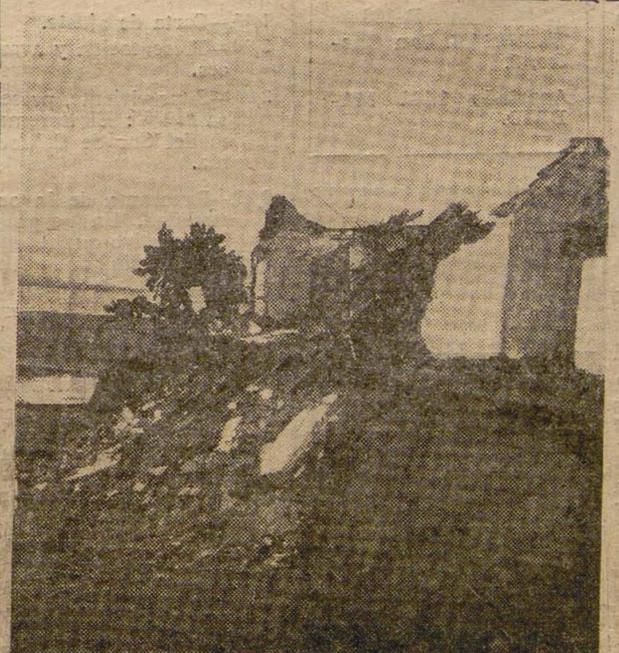


Buena jornada para los equipos jerezanos

La octava jornada de Liga ha sido netamente positiva para los equipos jerezanos. El Xerez Club Deportivo ganó en su terreno al Puerto Real por exiguo resultado. Pero a fin de cuentas hoy se contabilizan con más mimo los puntos que los goles. Y el Xerez Industrial, bien dirigido por Paquirrini, logró en Dato, frente al Racing Portuense, un triunfo espectacular, ganando por el claró tanteo de 2-4. El marcador llegó a estar 0-3 a favor de los jerezanos. Ello habla claramente de la superioridad que hubo en el terreno de juego, especialmente en el segundo tiempo.

Estas victorias han repercutido también extraordinariamente, en lo que a la marcha de los equipos jerezanos se refiere, con el triunfo del Sanluqueño sobre el San Fernando. Ello da un auténtico vuelco a la tabla clasificatoria, encabezada aún por el Sevilla Atlético.

De todos los partidos ofrecemos amplia información en páginas interiores.



MALAGA. -- Las primeras autoridades provinciales de Málaga han recorrido las zonas afectadas por los pasados temporales, con motivo del desbordamiento del río Manilva, especialmente a su paso por el pueblo de Sabinillas, donde más de trescientas personas quedaron sin hogar. Dieciocho casas fueron arrastradas por las aguas. En la foto, un aspecto de los destrozos causados en la localidad de Sabinillas. (Foto Cifra).

7 días

Resumen local y provincial

La conmemoración del acto fundacional de Falange, con el discurso de José Antonio en el Teatro de la Comedia, de Madrid, se celebró en la capital y en toda la provincia bajo la presidencia de las autoridades y jerarquías del Movimiento. En Cádiz, presidió los actos el Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, pronunciando después de las palabras de éste, un discurso sobre el tema: "El Movimiento como quehacer político" el Jefe nacional de los Servicios Jurídicos Sindicales, don Jesús López Medel. Con la iniciación del pase de los miembros de la OJE a militantes de la Falange y la imposición de condecoraciones a distintos mandos y jerarquías, que al igual que en nuestra ciudad, en que presidió con el jefe local, el alcalde de Jerez y la delegada de la Sección Femenina, y en las demás poblaciones de la provincia, tuvo la conmemoración del 29 de Octubre, el relieve y la importancia de la fecha fundacional.

La festividad de Cristo Rey se celebró solemnemente en toda la ciudad, con funciones dedicadas a la realeza de Cristo y especialmente en las escuelas de San José y en la iglesia de San Ignacio, donde terminó el solemne triduo a Cristo Rey con solemne función a la que concurren las cuatro ramas de Acción Católica, como día señalado para impetrar del Altísimo los frutos del Concilio Euménico Vaticano II.

RESUMEN LOCAL

En la parroquia de San Dionisio, en la misma pila donde fue bautizado el ilustre jerezano, tienen el general don Miguel Primo de Rivera y Orbaneja, recibió las aguas del Bautismo el tercer hijo de los duques de Primo de Rivera, al que se le impuso el nombre de Miguel y fue apadrinado por su abuela materna, doña Soledad Díaz de Bustamante y Quijano y don Juan Manuel Sáinz de Vicuña, representado por don Salvador Díez Lacave. Al acto asistió su abuelo materno, el ministro de Justicia don Antonio María Oriol, que recibió el homenaje de la Hermandad del Mayor Dolor, inscribiéndose al nuevo cristiano, como hermano de la Cofradía del Mayor Dolor.

Se hizo cargo de la Delegación de Hacienda, el nuevo delegado, don Bruno Muchada.

En el Sanatorio de Santa Rosalía se celebró solemnemente la festividad de San Rafael Arcángel, Protector de la

Orden de San Juan de Dios.

La parroquia de San Rafael celebró con diversos actos la festividad de su Patrón.

El príncipe Bernardo de Holanda estuvo en Jerez, pernoctando en casa de los señores de Segovia y Mora-Figueroa (don Aurelio) y visitando las bodegas de Valdespino.

Auxilio Social celebró brillantemente el XXIX aniversario de su fundación.

El Jefe nacional de los Servicios Jurídicos de la Delegación Nacional de Sindicatos visitó esta Delegación Comarcal.

RESUMEN PROVINCIAL

El Gobernador civil de la provincia invitó a todas sus poblaciones a acudir en auxilio de los damnificados de Chiclana, iniciando una suscripción con 25.000 pesetas y recabando entrevistas con técnicos del Gobierno, para estudiar el mayor y más urgente auxilio a la ciudad comprovinciana.

Se recibieron noticias de toda la provincia de haber celebrado con gran solemnidad la festividad de Cristo Rey.

El Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento desarrolló la charla final de la Jornada Comarcal de Formación y Coordinación de Mandos, celebrada en Puerto de Santa María.

En Sanlúcar de Barrameda se produjo el sentido fallecimiento de nuestro compañero el corresponsal de "Cifra", don Alejandro Zambrano.

La Empresa Nacional Bazán entregó a la Marina de Guerra ocho unidades para su tren naval.

Cádiz conmemoró el XI aniversario de la designación de su Obispo Coadjutor, Dr. Añoberos.

Bajo la presidencia del Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, señor Guillén Moreno, se reunió la Comisión Provincial de Servicios técnicos.

Santoral y cultos

SANTOS DE HOY

La Fiesta de Todos los Santos.
Santos: Juan, obs., Benigno, Diego, bs., Césareo, dc., Dacio, María, Cirenla, Juliana, mrs.; Austremonio, Marcelo, Vigor, Lucínto, obs.; Severino, mal.
Misa: De todos los Santos.—Blanco.

JUBILEO CIRCULAR

Hoy y mañana en Santo Domingo.

CULTOS

En San Francisco. — Hoy visita a nuestro Padre Jesús de la Via-Crucis, haciéndose el ejercicio acostumbrado a la terminación de la misa vespertina.

1.750 puestos de trabajo en la Banca Española

El II Plan de Expansión Bancaria prevé la creación de 443 nuevas Sucursales y Agencias urbanas en las provincias y pueblos de España que no estén suficientemente atendidas.

TECNIBAN

CENTRO ESPECIALIZADO EN PREPARACIONES BANCARIAS OFRECE SU CURSO POR CORRESPONDENCIA FIEL REFLEJO DE SUS CLASES ORALES EN MADRID.

OTRAS PREPARACIONES POR CORRESPONDENCIA

CURSO DE CONTABILIDAD ACELERADA

PREPARACION PARA IBERIA

CURSO DE AUXILIAR DE OFICINA

Recorte y envíe este cupón:

Sin ningún compromiso, deseo información sobre el curso o cursos de —

NOMBRE —

DOMICILIO —

POBLACION —

PROVINCIA —

TECNIBAN. San Onofre, 2.

Apartado 1.191 MADRID.

Anuncios breves

FONTANERIA Andaluza. Venta y reparaciones de contadores de agua. Instalaciones Sanitarias.

SE VENDE comedor barato. Razón Prieta, 16.

OPERACIONES toda clase fincas. Consulte sin compromiso Colegiado Andrés Fereán.

BODEGA céntrica 400 metros vëndese. Colegiado Andrés Fereán. Corredera, 21.

NEUMATICOS todas las medidas y para todos los usos en Recambios Gutiérrez, S. L. Cardenal Herrero, 3-5. Teléfonos 342068 — 342765.

espectáculos

TEATRO VILLAMARTA

A las 4,30, 6,30, 8,45 y 11

Estreno.

La más audaz aventura vida en plena selva en el límite de la civilización.

DUELO EN EL AMAZONAS Pierre Brice, Emma Penella

CinemaScope. Technicolor. (Todos los públicos)

CINE RIBA

A las 5

«SABIAN DEMASIADO»

Tony Leblanc

(Todos los públicos)

A las 7, 9 y 11.

«HOMBRES VIOLENTOS»

Glenn Ford, Bárbara Stanwyck.

CinemaScope. Technicolor

(Mayores 18 años)

CINE VALERIA

A las 5,30.

«SABIAN DEMASIADO»

(Todos los públicos)

A las 7,15, 9,15 y 11.

«EL DESIERTO DE PIGALLE»

Annie Girardot.

(Mayores 18 años)

FARMACIAS DE GUARDIA

Servicio de nueve y media de la mañana a once de la noche:

Marqués de C. Arizón, 32; Fermín Aranda, 7; Manolete, 4 (Barriada La Constancia); Calvo Sotelo, 10 y Barriada Santo Tomás.

Servicio de once de la noche a nueve y media de la mañana:

Fermín Aranda, 7 y Manolete, 4 (Barriada La Constancia).

CINE JEREZANO

A las 4,30.

«TU A BOSTON Y YO A CALIFORNIA»

Technicolor. (Menores)

A las 6,30, 8,30 y 10,30.

Estreno.

BUSCANDO MILLONARIO

Technicolor.

Troy Donahue y Connie Stevens.

(Mayores de 18 años)

CINE DELICIAS

A las 5,30.

«TU A BOSTON Y YO A CALIFORNIA»

Technicolor. (Menores)

A las 7,30, 9,30 y 11,15.

«LA FURIA DE LOS COBARDES»

PanaVisión

Glenn Ford y Stella Stevens

(Mayores 14 años)

CINE SOL

A las 5.

«TU A BOSTON Y YO A CALIFORNIA»

Technicolor. (Menores)

A las 7, 9 y 11.

«LA FURIA DE LOS COBARDES»

PanaVisión

Glenn Ford y Stella Stevens.

(Mayores 14 años)

Ecos de sociedad

¡SEÑORA! Compre la ¡Maravillosa! vajilla de color Vereco, de importación. Foto Vox, Algarve, 25.

PHILIPS

DISTRIBUIDOR

RADIOHOCES

TELEVISION

VEA EN IMAGEN PHILCO



PROGRAMA PARA HOY LUNES

ESPECIAL

10,45.—Carta de ajuste.

1,00.—¡Buenos días! Efemérides, curiosidades, noticias y Santa Misa, del día de Todos los Santos.

SOBREMESA

1,45.—Carta de ajuste.

2,00.—Presentación y avances.

2,05.—Superviviente, presenta "1933": El terremoto del Sur de California.

2,35.—Panorama de la actualidad. Un espacio informativo que recoge la actualidad de la Ciudad Condal.

3,00.—Telediario. Primera edición.

3,20.—Punto de vista.

3,30.—Novela, presenta "En tinieblas", de Rudyard Kipling. Capítulo IV.

3,50.—Revista para la mujer, presenta soluciones para la decoración del hogar.

4,00.—El teniente, presenta "Un millón de millas desde Clary."

Bill, un amigo de la niñez de "El Teniente" se incorpora a la uni-

dad que manda ésta, a petición del padre del amigo. Bill se dedica entonces a abusar de la amistad de "El Teniente", creando problemas dentro del pelotón.

TARDE

7,15.—Carta de ajuste.

7,30.—Presentación, avances e información cultural.

7,35.—Dibujos animados: Los Picapiedra.

8,00.—Inglés para todos.

NOCHE

8,20.—Uno más no importa: Una muchacha venida de Suecia.

8,50.—Cuento infantil.

9,00.—Ayer domingo.

Resumen de la jornada deportiva y taurina del domingo.

9,30.—Telediario. Segunda edición.

9,45.—Novela, presenta Boy, Capítulo I.

10,15.—El misterio de Elche. Retransmisión diferida de la representación del Misterio ilícito no llevada a cabo como motivo del VII Centenario del mismo.

11,45.—Telediario. Última edición.

12,00.—El programa de mañana, despedida y cierre.

CON T.V. DE CHASIS FRIO

PHILCO

ANDALUZA DE MOTORES, S. A.

JEREZ - CADIZ - ROTA - VILLAMARTIN

MOBYLETTE
El ciclomotor ideal para sus desplazamientos
PLAZOS DE ¡RISA!
¡CONSULTE! ¡CONSULTE! ¡CONSULTE!
ANION RADIO
Remedios 7

†
Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora
Doña Rosario Blanco Pavón
Viuda que fue del señor
Don Juan Ramírez Pérez
Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos.
R. I. P.
Sus hijos doña Concepción y don Feliciano; hijos políticos don Manuel Galán Ruiz y doña Josefa Tardío Galán, nietos y demás familia,
Ruegan a sus relaciones y amistades asistan a los sufragios que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Miguel a las 12,45 de la tarde y seguidamente a la inhumación del cadáver.
El duelo recibe y despide en dicha parroquia.
Vivia: Guarnidos, 13.
Jerez, 1 de noviembre de 1965.
Ntra. Sra. del Pilar. Corredera, 44. (M. 2)

Hoy, Día Universal del Ahorro
Hoy lunes, primero de noviembre, se celebra el Día Universal del Ahorro. Con tal motivo, a la una de la tarde, en la Caja de Ahorros de Jerez, se conmemorará la efemérides con diversos actos al que asistirán autoridades, miembros de la Entidad e impositores.
Menor atropellado por una moto
Joaquín García Ordóñez, de tres años de edad y domiciliado en Olivar de Rivero, 6, fue atropellado en la carretera de Arcos por la moto matrícula CA-39767 conducida por José Fernández Amador, siendo asistido en la Casa de Socorro de la calle Alvar Núñez de confusión en hipocondrio izquierdo y otras en rodilla derecha, lesiones calificadas de leves salvo complicaciones.

EN CASO DE TORMENTA, no olvide que en los primeros momentos de lluvia el pavimento está resbaladizo, deslizante. Es conveniente circular con precaución, para evitar los obstáculos —árboles, piedras— que la tormenta haya arrastrado al centro de la calzada.

(1-0) Un solitario gol de Jiménez dio la victoria al Xerez sobre el Puerto Real

Flojo encuentro el realizado por los jerezanos

Resultó pésima la actuación arbitral

Crónica especial de nuestro colaborador Antonio Arias

¡Vaya encuentro aburrido, el que presenciáramos la tarde de ayer en el Estadio! Estamos seguros de que si le preguntásemos a cualquier aficionado, ¿qué tal se jugó el partido?, contestaría: ¡Ah! ¿Pero, se jugó? Definitivamente, no sabemos que es lo que le ocurre al Xerez. No sabemos a qué atribuir esta irregularidad que maifesta; pues, lógicamente, si los hombres que se alinearon ayer fueron los mismos que vapulearon al Adra y los que consigieron marcar tres goles al Ceuta, frente al Puerto Real han debido, por lo menos, marcar goles. Pero, ¿qué le vamos a hacer? Así son las cosas del fútbol. O, mejor dicho, las cosas del Xerez.

ALINEACIONES

PUERTO REAL: Ignacio, Manzanero, Manolín, De la Torre, Manolito, Búa, Polonio, García, Borrego, Soriano y Tiscar.

XEREZ: Calvo; Infantes, Belló, Miguel; Beato, Bruna; Cubero, Quintana, Gofii, Quintanilla y Jiménez.

La contienda fue dirigida por el colegiado sevillano, señor Gaspar, quien demostró que un pito sirve para algo, aunque ese algo no sea para dirigir acertadamente un encuentro. Dio, el señor Gaspar, una soberbia sonata de pitadas para deleite de... los jueces de línea (que posiblemente eran los únicos que lo entendían), ya que ni los aficionados ni los jugadores sabíamos a qué causas correspondían casi todas las decisiones. En fin, a nuestro juicio, si bien Gaspar no le vaticinamos mucho porvenir como árbitro, creemos que hará carrera en el campo de la música.

UN PRIMER TIEMPO ENDEBLE

Bastante flojo, en lo que a juego se refiere, ha sido

la primera parte del encuentro. Comenzó impreciso, se animó un poco a partir de los diez primeros minutos, para volver a decaer en los minutos finales y no caderezarse más en todo el tiempo que duró la contienda.

Por orden de jugadas, podríamos resumir así lo poco de interesante que tuvieron estos primeros cuarenta y cinco minutos.

A los 14, hay un pase profundo de Bruna hacia Gofii, que el delantero centro jerezano remató a la media vuelta, en forma espectacular, y que el portero se encontró en las manos. A los 19, se registra una inteligente jugada de Quintanilla que, tras burlar a dos contrarios, obliga al portero a tirárselo a los

RADIO JEREZ

NOS MUDAMOS:

-

Los programas que diariamente escucha en "RADIO JEREZ"

los encontrará desde hoy, día 1.º de noviembre, en 197,4 metros y 1,520 Kcjs.

Si tiene dudas, llámenos por teléfono. Nuestro número es el 34 23 75.

pies; el balón sale suelto hacia Jiménez que remata demasiado alto. A los 20 minutos, se produce el gol de Jiménez que luego reseñaremos. A los treinta, hay un tiro magistral de Bruna que, potentísimo, salió rozando el larguero. A los 32 es Jiménez quien produce otro vice gol y a los 42 nuevamente Bruna "agarra" un gran disparo que salió muy alto. Así se puede resumir, repito, lo único aplaudible que se vió en el primer tiempo.

La técnica de marcajes posicionales que emplearon los jugadores de ambos bandos, fue la misma. Un marcaje por hombre de acuerdo con los cánones que marca el fútbol en teoría. Los laterales marcando a los extremos —para desgracia de Cubero—, el central en portía con el delantero centro, para ser los medios quienes cumplieren el cometido de vigilar a los interiores.

Los diez primeros minutos, repito, fueron imprecisos. Es lógico. Pero cuando la pareja que formaron Beato y Bruna empezó a marcar tren de juego, el equipo tomó su aire. Un aire que se quedó solo en brisa pasajera ya que, pasados quince minutos más, la calma imperó nuevamente en el juego, dejándose traslucir un aburrimiento paulatino.

EL GOL

Sólo en una ocasión ha funcionado el marcador en el encuentro. Fue exactamente a los 20 minutos de la primera parte, gracias a una magnífica jugada de Jiménez que ¡por fin! ha visto premiado su esfuerzo constante de cada domingo. A Jiménez le hemos visto desesperarse al tirar una y otra vez a puerta, con codicia, con potencia, con habilidad, y ve saltar siempre fallidos sus intentos de hacer diana. Ayer, Jiménez tuvo la dicha de hacer diana, resolviendo con ello el encuentro.

Jiménez, arrancando desde atrás, se logró infiltrar rápidamente entre dos contrarios y, al llegar al mismo borde del área, soltó un disparo raso y colocado que dio en un palo, recorrió la línea de meta y se coló en el marco tras dar en el otro poste. Un gol precioso, respondido con una ovación de gala.

NUNCA SEGUNDAS PARTES FUERON BUENAS

En fin, terminó la primera parte, dejándonos un sabor a anonimato que dejaba concebir pocas esperanzas en la continuación. Quedaba, sin embargo, un ligero presentimiento de que el Xerez, a tenor con las circunstancias que se le exigían, diera franca batalla al contrario, revitalizase su juego y, por lo menos, diera sensación de poder y seguridad. Pero, para nuestra desgracia, el presentimiento fue fallido. Si endeble fue la primera parte, más floja aún fue la continuación. ¡Que verdad es que, cuando el árbol nace torcido, no hay quien lo enderece!

En el primer período tuvo el Xerez, al menos, la satisfacción (pobre satisfacción, si nos contentamos con ella) de dominar de principio a fin. De crear su propio juego, aunque luego este resul-

tase nulo de cara al marcador y de cara al área. Pero, ahora, si bien el Puerto Real no demostró peligrosidad en ningún momento, supieron los visitantes jugar a la contra, realizar esporádicos contraataques y sacar, incluso, tantos córners como el Xerez.

A los 30 minutos, Gofii levanta el balón por encima de la defensa sirviéndoselo a Beato en magníficas condiciones para gol. Beato se internó unos metros y lanzó un chut verdaderamente potente. El gol se cantó en las gradas del Estadio, pero el larguero se encargó de acallar estas voces al repeler el esférico. Fue la gran ocasión de enderezar el partido, ya que, si el Xerez llega a marcar, posiblemente, el último cuarto de hora hubiese tenido otro color.

INCIDENCIAS

Regular entrada de público. El tiempo bueno. El sol llegó a lucir algunos momentos del partidos, pero la nubosidad dominó el cielo casi todo el tiempo. No obstante, la temperatura se mantuvo agradable.

Palmas de tango en los graderíos, reflejaron el descontento de la afición por la flojedad del partido.

Se observó una actitud antideportiva por parte del lateral portorraleño, De la Torre, quien hizo a Cubero víctima de sus violentísimas entradas. Varias veces, el extremo jerezano fue derribado y "cazado", sin que el árbitro de la contienda —al que ya hemos enjuiciado— hiciese el menor gesto de atención al jugador visitante. La bronca que se le tributó al árbitro y al jugador, por sus incorrectas actitudes fue bastante grande y merecida.

COMENTARIO

Cuando, en un comentario, hay que destacar y valorar la actuación de unos hombres, con el consiguiente perjuicio de otros, es siempre mucho más benevolente hacerlo con moderación. Los jugadores, por esos imponderables que tiene el fútbol, no siempre alcanzan el mismo grado de rendimiento, y ese ha sido uno de los puntos que hemos apreciado en el encuentro de ayer.

La actuación de la zaga ha sido lo más eficiente que hemos visto. Tanto Calvo, como Infantes, Belló y Miguel, han cumplido con creces su misión, no encontrándoseles fallo alguno en el que cebar críticas destructivas.

La línea media ha evidenciado gran movilidad. Bruna y Beato han rendido bien, magníficamente. Cuando han apoyado, lo han hecho con eficacia, disparando sobre puerta con gran prodigalidad —más han tirado Bruna y Beato que la delantera—, estando Beato a punto de marcar en el minuto 30, con aquel tiro que repelió el poste. Bruna, hombre dotado de una capacidad asombrosa para crear juego en el centro del campo, ha dado un buen encuentro, mejor que los últimos que le apreciamos.

La delantera continúa siendo la línea más endeble del equipo. No encuentra su forma. El ala derecha se fue

apagando paulatinamente —debido, más que nada, al férreo y abusivo marcaje que era objeto Cubero por parte de De la Torre— arrastrando con ella al voluntario Gofii al que las cosas no le han salido a medida de sus deseos. Lo mejor de esta línea el ala Quintanilla-Jiménez, los cuales se han ganado todos los aplausos.

EL PUERTO REAL

Pero, si el encuentro realizado por los jerezanos fue bastante flojo, no por ello el jugado por los portorraleños fue mejor. Dio la sensación el equipo visitante de bisoñez, de escasa picardía, de no saber aprovechar las circunstancias ya que, con un poco de más experiencia, pudo poner el encuentro cuesta arriba para el Xerez.

Su juego de conjunto fue escaso, apreciándose efectividad en sus líneas de cobertura. Sus dos mejores hombres han sido sin duda

PHILIPS
DISTRIBUIDOR
RADIO HOCES

5º GRAN TROFEO

confecciones

Saldaña

máximo goleador temporada 65-66



Besó	5
Quintanilla	4
Lérida	4
Yeyo	3
Villalba	2
Quintana	1
Alías	1
Boni	1
Lagares	1
Berenguer	1
Balier	1
Guijarro	1
Jiménez	1

confecciones sastrería camisas
SANTA MARIA, 3

LA CAMISA

palma

OBSEQUIO DE CONFECCIONES

RIANAL DESIERTA

quién estuvo como nunca?

JIMENEZ

El conjunto jerezano no rindió un buen encuentro, aunque en su cuadro brillaron algunas genialidades. De entre ellas, fue la figura de Jiménez la que más resaltó, sobre todo, por la consecución del gol del triunfo.

CALIFICACION DE LOS JUGADORES, POR ARIAS

XEREZ C. D.: Calvo (1); Infantes (1), Bello (1), Miguel (1); Beato (2), Bruna (2); Cubero (1), Quintana (0), Gofii (1), Quintanilla (2), Jiménez (2).

PUERTO REAL: Ignacio (2); Manzanero (1), Manolín (1), De la Torre (0); Manolito (2), Búa (1); Polonio (0), García (1), Borrego (2), Soriano (2) y Tiscar (0).

un tren de regalos

en los DISCOS-SORPRESA (GRATIS PARA USTED)



Obtendrá seguro el Disco Sorpresa Fundador (el primer premio importante), adquiriendo el estuche de 3 botellas de Fundador, o por cinco coronillas. Este año, además, premiados con cientos de regalos: Automóviles, televisores, tocadiscos, etc. ¡Aproveche esta oportunidad única!

FUNDADOR

¡está como nunca!

Domerc

(2-4) Espectacular triunfo del Jerez Industrial en el Puerto

Con un fútbol práctico y de mucha fuerza; los jerezanos anulaban al Racing

Besó, Guijarro, Yeyo y Balier, goleadores visitantes

Crónica especial de nuestro colaborador Jerónimo Roldán

En una tarde primaveral, existiendo mucha expectativa entre los aficionados que presenciaron el encuentro, se celebró la interesantísima contienda en que se enfrentaban el Racing Club Portuense y el Jerez Industrial. Los jerezanos después de realizar el partido más apropiado para obtener un resultado positivo, lo han logrado con una suma efectividad. Muestra de ello es el amplio margen de cuatro goles a dos, sobre su difícil enemigo.

Numerosos aficionados se trasladaron al terreno de la Avenida de "Eduardo Dato" con ánimos de presenciar el partido en el que todos teníamos puestas las mayores ilusiones y que comenzó con una primera parte de tanteo y de marcaje estrecho, para convertirse en una emocionante segunda mitad, en donde se apreciaron rápidos y peligrosos ataques de los industrialistas; fruto de todo esto fueron los cuatro tantos conseguidos en este tiempo, tras la reacción de los jugadores abiazules.

Incansablemente lucharon los jerezanos y su esforzada combatividad se premió justamente con la consecución de los esos dos valiosos puntos positivos.

En resumidas cuentas, un espectacular triunfo conseguido por el Jerez Industrial en el Puerto, que marca un paso firme en la clasificación.

DECISIONES DE PAQUIRRINI

No nos cabe la menor duda que Paquirrini sigue siendo base fundamental en los

triunfos que su equipo viene acaparando. Hoy queremos elogiar las acertadas decisiones tomadas por este prestigioso entrenador y ampliamente conocedor del fútbol sistemático que ha de emplear en cada encuentro. Equitativamente cada equipo que compone nuestro grupo, requiere cierto planteamiento para intentar

Portugal, clasificada para el mundial de fútbol

OPORTO, 31. (Alfíl). — Portugal se ha clasificado para la fase final del Mundial de Fútbol de 1966, al empatar a cero goles con Checoslovaquia en el partido jugado esta tarde, en el Estadio Antas, ante unas 50.000 personas.

En el partido jugado en Praga entre ambos equipos, Portugal venció por un tanto a cero. A Portugal le bastaba un sólo punto para conseguir la clasificación del grupo cuarto en el que figura con nueve puntos.

La jornada deportiva de hoy

A las 11'30 de la mañana. — Campo de la Escuela del Sagrado Corazón (calle Ventura Misa). Campeonato de Primera Regional: Mundo Nuevo S. D.-C. D. Rota. A las 4'30 de la tarde. — Estadio Domecq. Campeonato Nacional Juvenil (Fase Provincial). Jerez Industrial-Cádiz.

unas veces de acometerles o de frenarles con ciertas precauciones.

Para la tarde de ayer Paquirrini tenía ciertas reservas para dar a conocer la formación que presentaría; esto no quería decir que no la tuviera decidida, pues el hombre habría recapitado lo suyo y su "once" lo tenía más que estudiado, como nos los demostró en la difícil papeleta que tan favorablemente resolvió ayer.

Aunque en líneas sigüentes demos a conocer las alineaciones iniciales, señalaremos el sistema táctico presentado. El supuesto ariete Berenguer pasó a ocupar la posición de cuarto defensa, haciendo función del denominado "hombre escoba". Formaron la zona ancha del centro-campo, Demetrio Hernández como medio volante de ataque, mientras Yeyo hacía su misión de interior de enlace; resumiendo un disfrazado 4-2-4, que al final dio un resultado totalmente positivo; al ser completadas estas normas del "mister" con ese afán y vergüenza profesional puesta de manifiesto por los once hombres que defendieron honorablemente los colores abiazules.

Y como última nota queremos señalar el arrojo que tuvo Paquirrini al lanzar al equipo a la ofensiva desde el comienzo de la segunda mitad, ya que al intermedio se había llegado con el resultado de igualada a cero tanto. Después vino esa valentía atacante de los jerezanos y que al final tan fecundos frutos dieron al conjunto en general.

BREVE IMPRESION DEL JUEGO

El señor Pastrana con un arbitraje completamente despistado en la primera parte, pitando algunas faltas incomprensibles. En la segunda mitad mejoró bastante.

Inicialmente los equipos se presentaron de la siguiente forma:

Jerez Industrial: Campos; Ojeda, Balier, Garrido; Yeyo, Demetrio Hernández; Lérica, Besó, Berenguer, Guijarro y Blas.

Los primeros quince minutos transcurrieron dentro de un tono nervioso en la parte defensiva jerezana; paulatinamente se fueron afianzando los zagueros hasta conseguir alejar el peligro con la mayor eficacia.

El Racing cuando acometió más fue en la primera mitad, en donde los jerezanos tuvieron que ceder a córner en varias ocasiones.

Ahora bien, todos estos saques de esquinas no tuvieron consecuencias merced a la buena labor defensiva jerezana.

En la continuación todo cambió radicalmente. A los cuatro minutos Balier lanzó profundamente a Lérica quien rápidamente escapó de la vigilancia de dos contrarios, el extremo inteligentemente cedió a Besó, quien sobre la marcha empujó un formidable disparo cruzado y raso, que hizo inútil la estirada de Martínez. Seguidamente hubo reacción portuense y en un acoso ante el portal de Campos, Berenguer salvó una complicada situación de peligro.

A los 12 minutos pase de Besó a Guijarro quien, esperando la salida del meta, desvió lo necesario para conseguir el segundo gol.

El equipo jerezano arrolló

materialmente a los portuenses y a los 22 minutos Yeyo, inició una jugada en la zona de la línea media de su campo, enlazando con Lérica quien pasó a Guijarro y éste a Besó, quien seguidamente tocó lo preciso para entregar a Yeyo, incorporado ya a la vanguardia, quien de formidable disparo marcó un gran gol, al penetrar el balón por una de las esquinas del marco de Martínez.

Se confían los jerezanos y a los 27 minutos Ovidio lanzó un córner y Lolo entró al remate y consiguió empujar la pelota a la red. Era el 1-3.

Nueva reacción de los jerezanos y a los 34 minutos Blas pasó a Guijarro, quien se internó y cuando ya se adentraba en el área, el zaguero Fenoy recogió el balón con las manos.

El indudable penalty lo transformó Balier en el cuarto gol de su equipo, cuando Martínez se lanzaba hacia el lado contrario del esférico.

Y cuando faltaban seis minutos para finalizar, Lolo, situado como interior, escapó de la vigilancia de los zagueros oponentes; se adentró en el área y lanzó un disparo imparable que se coló por un ángulo. Era el 2-4 definitivo.

EL RACING

Comenzó con mucho fuelle en la primera mitad, el Ra-

cing Club Portuense. Ahora bien, sus jugadores adolecían del remate, tan esencial para la consecución del gol.

En el segundo tiempo vino cierto desconcierto en las filas locales, los volantes naufragaban y Hurtado permutó las posiciones de varios elementos.

En la meta, Martínez nada pudo hacer por los tantos encajados, ya que fueron imparables. El partido en sí tuvo algunas violencias motivadas por el empuje de los nervios de los actantes, pero lo que es intolerable e incorrecto, la manera de proceder de Lolo, quien con sus brusquedades, a punto estuvo de originar una grave lesión. Estas formas antideportivas sólo hacen embrutecer a los que las practican, además de hacerse enemigos de todos aquellos aficionados que vayan a presenciar el fútbol y no actitudes animalizadas de personas que suelen denominarse deportistas.

En las filas portuenses podemos destacar a ratos a Pumar y la primera parte del volante Ramírez.

LOS JEREZANOS

Buen momento atraviesan en la actualidad los jugadores jerezanos. Por ello, lo necesario, es seguir manteniendo la buena forma y continuar batiéndose con incansable co-

dicia para intentar no dejarse sorprender por ningún adversario.

Todos realizaron un buen encuentro; Campos, aunque algo nervioso al principio, alejó muchas situaciones de peligro; los de la zaga se batieron extraordinariamente. El cuarto defensa, Berenguer, limpió toda clase de peligro, bien al despejar con la cabeza como con los pies. La labor fue totalmente efectiva.

Luchador incansable Demetrio Hernández, quien auxilió a Pumar. Su compañero de línea Yeyo, comenzó algo lento para, poco a poco, ir organizando todas las jugadas de peligro.

En la vanguardia, magnífico Lérica con su rapidez peligrosa. Junto a esto, unió una entrega total en defensa de los colores, que es la única resolución para el mayor rendimiento del equipo. Besó, no cesó en ningún momento en la lucha y además con enorme intuición y puesta a punto para el momento oportuno. También Guijarro trabajó lo suyo y buscó el hueco incansablemente. Por último, Blas, con sus rápidas y espectaculares internadas que tanto peligro llevan.



VENTAJAS DE LA VETERANIA

Por Juan Xerezano

Muy precipitadamente, en el primer partido de Liga, vimos la autodenominación de «número uno» a cargo del entrenador del Racing Portuense. Aquello fue de mal efecto y como tal, así lo acogieron los aficionados jerezanos, muchos de los cuales acudieron ayer al recinto de Dato, con el doble propósito de ver el juego del Jerez Industrial y de paso, comprobar si aquella propia clasificación se mantenía en alza o por el contrario se ha venido abajo.

Los muchachos de Paquirrini, con una fuerza tremenda, con un coraje propio de quienes se saben poseedores de la razón, fueron sacando limpiamente, con méritos indiscutibles, un resultado que días antes pocos, quizá nadie, sospechara. Los pronósticos coincidían en dar el triunfo al Racing, por la mínima, o cuando más el reparto de puntos. Ver el marcador 0-3 y después 2-4, constituía una auténtica sorpresa para todos, en especial para los seguidores del Racing quienes no acertaban a explicarse cómo y por qué un equipo de Jerez, considerado como inferior al que ostenta la titularidad, llegaba a arrollar de tal forma al potente Portuense y, lo que era aún menos comprensible, que ese primer puesto de entrenadores se viniera abajo tan estrepitosamente.

Si Hurtado tuvo en aquella ocasión una actitud censurable, si en cambio se mostró ayer, en el centro del terreno de juego, correcto, caballeroso y deportista con Paquirrini. Se fue hacia él, le tendió la mano y le felicitó por el triunfo que acababa de obtener. En un «mano a mano» de banquillo a banquillo, el veterano Paco había podido más. Y pudo ya desde el planteamiento en la caseta, a base de ordenar unos cambios de jugadores, al objeto de desconcertar un poco a los contrarios. Paco había dicho: «Yeyo en la media y Demetrio Berenguer, de escoba. Cuando haya ocasión, todos al ataque normal». Y así se hizo en el primer tiempo, precisamente cuando el Racing buscaba esos goles que les pudiera abrir las puertas del triunfo fácil y hasta holgado. El Jerez Industrial, cerrando filas ante el inquieto Campos, evitó toda inten-

tona local de hacer funcionar el marcador. Y tras el descanso, cuando aún esperaba Hurtado esa táctica defensiva industrialista, la veterania y pudimos llamar la picardía de Paquirrini se puso en marcha, lanzando a su equipo al ataque resueltamente, con el fruto de marcar dos goles, base firme y aplastante para una victoria ya de cara; triunfo este remachado espectacularmente, por Yeyo quien consiguió un gol de antología.

Si analizamos minuciosamente el partido, ajustándonos a una sinceridad plena, libre de apasionamiento, habrá que llegar a la conclusión de que el Jerez Industrial hizo un juego netamente práctico, sin concesiones al lucimiento del contrario. Prueba de ello es de que con el 0-3 demoleedor, los jugadores olvidaron tácticas aconsejadas por Paquirrini y comenzaron a jugar alegremente, dando ocasión al Portuense para que acortara distancias. Considero que de haberse aferrado el Industrial a su sistema de juego, quizá un tanteo más escandaloso habría traído a Jerez. Pero de todas formas ese 2-4 es suficiente para lavar aquella tonta afrenta, provocada porque las cosas rodaron bien y unos colores sobresalían sobre otros. No olvidaron aquello muchos de los aficionados que ayer fueron a Dato y así lo hacían patente, regresando a Jerez satisfechos del juego de un equipo hoy en día en un momento extraordinario. El Jerez Industrial, puede decirse sin temor a equivocaciones, ha cimentado su triunfo de ayer tanto en la táctica del entrenador, como en la propia fuerza de todo el equipo. Hubo acierto en el banquillo, sí, pero también hubo energías en todos los jugadores para mantener durante los 90 minutos de juego el ritmo impuesto en el desarrollo del partido, no acusando ninguno cansancio, ni mucho menos apatía. Hubo por ello exhibición de buena preparación física y demostración de los miembros del equipo de sentir verdaderamente los colores que defienden. En suma, un triunfo sacado adelante con coraje y voluntad de superación. Ambas cosas son más que suficientes para tener de premio dos puntos, dejando de paso en su verdadero sitio a los técnicos.

F
U
T
B
O
L

ESTADIO DOMEQ

(DE PROPIEDAD MUNICIPAL)

Copa Sánchez Pizjuán

Domingo 7 de Noviembre

Atlético Malagueño

Y

Jerez Industrial

A LAS 4'30 DE LA TARDE

¡AMAS DE CASAS!!

Si desea para su hogar lo mejor, compre, sin dudarle un frigorífico **FAGOR**

Bellísimo de línea
Calidad insuperable
MOTOR Extrasilencioso de IMPORTACION

GARANTIA 5 AÑOS

EXCLUSIVA DE VENTA EN JEREZ

ANION RADIO y FOTO VOX

Remedios, 7 A. Vico, 25

El San Fernando perdió su imbatibilidad en El Palmar

El Sanluqueño realizó un gran encuentro

SANLUCAR DE BARRAMEDA.—(De nuestro corresponsal BARELLO).—Sanluqueño, 2; C. D. San Fernando, 0.

Desde que se anunció este encuentro había despertado una expectación grande en Sanlúcar y en San Fernando viéndose el campo de El Palmar con la mayor entrada hasta ahora en lo que va de competición. De San Fernando solo casi puede calcularse en cerca del millar los seguidores de su equipo. Megados que exhibían gran número de pancartas.

Luego las cosas habrían de coger por otros derroteros echando abajo las ilusiones del San Fernando que habían venido pregonando durante toda la semana su victoria en este encuentro, la velocidad y el buen juego de los sanluqueños bastaron para culminar en esta merecida victoria.

Victoria lograda con todos los pronunciamientos favorables que pudo haber sido mayor si en el primer tiempo el intenso dominio local se hubiera coronado con las magníficas jugadas que realizaron en las que casi se cantaba el gol y que se resolvían en última instancia incomprensiblemente. Y también por el gran encuentro logrado por el portero isleño que hasta paró un penalty que le lanzó Baldomero.

Cero a cero terminó la primera mitad en la que como hemos dicho un Sanluqueño todo corazón dominaba y arrollaba materialmente al equipo líder del grupo.

Con la misma tónica de juego comenzó el segundo tiempo viéndose los visitantes poco menos que imposibilitados para contener los avances del Sanluqueño que conseguía su primer gol a los 15 minutos, un gol de bandeja conseguido por Durán en un imponente chutazo como remate a un centro espectacular de Llanera. Los vitores y la ovación fue de gala. Esto hizo que el San Fernando se pusiera más nervioso ante su impotencia y el Sanluqueño se creciera y machacara la puerta isleña con espectaculares jugadas de Llanera y Arcas que con Durán fueron los colosos de

una delantera hoy en plenitud de juego.

El segundo y último gol que afianzaba la victoria fue conseguido a los 15 minutos al rematar Arcas ante la puerta un buen servicio de Ruiles.

Luego buen juego local aunque con menos velocidad y escapadas esporádicas isleñas que morían ante la puerta de Henry por la estupefah labor de sus defensas.

La afición sanluqueña salió satisfechísima, más que nada por lo inesperado de su triunfo que terminaba con la imbatibilidad de sus rivales.

Por el Sanluqueño todos hicieron un gran partido, cabe no obstante destacar a Martínez, Baldomero, Llanera, Durán y Ambroa.

El equipo isleño no pudo esta tarde en ningún momento con su rival siendo los destacados Gilabert, Flores, Ventura y Morales.

Arbitró el colegado jerezano señor Casas, que estuvo bien auxiliado por los jueces del mismo Colegio, señores Landa y Luna.

Alineaciones:

Sanluqueño: Henry; Fernando, Baldomero, Mariano; Martínez, Ambroa; Durán, Alberto, Arcas, Ruiles y Llanera.

San Fernando: Gilabert; Lagóstena; Flores, Nico; Ventura, Chica; Falet, Quinichi, Fuentes, Morales y Dorrego.

LA TUBERCULOSIS es tralera y no da síntomas en su comienzo. Si la descubres entonces la vencerás fácilmente.

CAMPEONATO JUVENIL

Esta tarde en el Estadio, el Jerez Industrial disputará el título de campeón al Cádiz

En Mundo Nuevo, interesante partido de la Regional

Esta tarde, a las cuatro y media, dará comienzo un interesante encuentro del campeonato nacional juvenil en el segundo grupo de la fase provincial.

El Jerez Industrial recibirá la visita del Cádiz. Los jerezanos dilucidarán el

Clara victoria a "domicilio" del Sevilla Atlético

UTRERA.—(Especial para HOJA DEL LUNES).—Utrera, 1; Sevilla Atlético, 4.

Partido muy bien jugado por los visitantes que en todo momento demostraron una superioridad manifiesta sobre sus rivales, haciendo en todo momento el juego que les convenía, por cierto fructífero para el marcador.

Cuando se juega el minuto 24, Paquito se hace con la pelota y de buen chut introduce la pelota en la red, apuntándose con ello los visitantes su primer gol.

Con este resultado se llega al descanso.

En la segunda mitad continúa la misma tónica de juego, aunque son esta vez los locales quienes logran marcar por mediación de Zoco, el gol que les supondría el del honor.

Poco después, la reacción del Sevilla no se hace esperar y vuelven a marcar esta vez por Vázquez a la salida de un córner.

Se juega el minuto 32 y por tercera vez los locales ven oradada su meta, siendo Lora el autor del tanto.

Cuando se llega al minuto 45 se produce una falta dentro del área que el árbitro sanciona con penalty. Es sacado éste por Cobos y transforma en el cuarto y último tanto del Sevilla.

Con el resultado de cuatro a uno a favor de los visitantes finaliza el encuentro. Resultado justo que dice a gritos la superioridad de los visitantes.

Arbitró el colegado señor Melero, bien, no influyendo para nada en el resultado.

EL BALON NO FUE ENEMIGO PARA EL TRIANA

SEVILLA.—(Especial para la HOJA DEL LUNES).

Triana Balompié, 3; Balón de Cádiz, 1.

Dominio absoluto del Triana; nos dio este partido, jugado a buen tren por los locales, que encontraron poca resistencia en sus rivales. A

pesar de que en el campo no existía más equipo que el Triana, la portería visitante se mantuvo imbatida hasta el minuto 34, en que al cometer falta dentro del área el defensor central visitante, el árbitro señala penalty que es transformado en el primer gol local por Prieto.

El encuentro continúa con la misma tónica, aunque los visitantes abriendo su cerrada defensa, empiezan a ligar algunas jugadas y a acercarse a la portería local. En uno de estos avances, Cordero, de buen chut, logra el empate para sus colores, ante la desesperación de los locales.

Con este resultado finaliza la primera mitad.

A poco de comenzado el segundo tiempo, se adelantan en el marcador los locales, al marcar Pali un gran tanto.

Cuando se cumplen los últimos minutos, Demetrio hace el tercero y último tanto para el Triana, estableciendo de esta manera el definitivo resultado de tres a uno.

El arbitraje del colegado señor Cerezueta, bastante perfecto.

TABLAS EN SAN FERNANDO

SAN FERNANDO.—(Especial para HOJA DEL LUNES).—Chiclano, 2; Alcalá, 2.

En el campo de Marqués de Varela se celebró este interesante partido que finalizó con empate a dos tantos.

Tanto un bando como otro en todo momento derrocharon un gran entusiasmo, por ello se vio fútbol de gran calidad, jugando abiertamente y con gran sentido en las jugadas.

Para más igualdad entre ambos el resultado final, justo a todas luces, fue claro exponente de lo ocurrido en el terreno de juego.

A los 25 minutos de comenzado el encuentro el Chiclanero se apunta el primer gol por mediación de Sánchez. Un gran gol que hace aún más emocionante la marcha del partido. No han pasado dos minutos cuando al intentar despejar una pelota difícil resulta con fractura de clavícula el jugador Perinán, siendo retirado del campo, entre la conternación de sus compañeros, tado que dicho jugador venía desarrollando una gran labor en su equipo.

Cuando faltan dos minutos para que finalice la primera mitad, Herminio lanza una falta que rematada admirablemente por Carral se convierte en el tanto del empate. Con este resultado se llega al descanso.

En la segunda mitad se reanuda desde los primeros momentos los esfuerzos por conseguir el tanto que les podía suponer la victoria par sus colores, siendo los visitantes, quienes en el minuto 12, logran adelantar se en el marcador, al rematar Baldomero un buen centro de su extremo derecho.

Este tanto no hace mella en los locales y siguen buscando con afán el marcar, lo que consiguen en el minuto 19 por mediación de Eulalio.

Los últimos minutos del encuentro fueron no aptos para personas cardíacas, dada la intensa emoción y las difíciles situaciones porque pasaron ambas porterías, pero finalmente llega el minuto último con que daba el colegado por terminado el partido sin que el marcador fuese alterado.

El arbitraje del colegado señor Cobos, fue bueno en líneas generales, ayudado por la corrección de ambos contendientes.

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION		J	G	E	P	F	C	P	P	N
1.—At. Madrid	---	8	5	3	0	15	5	13	+	5
2.—Real Madrid	---	8	5	2	1	10	8	12	+	4
3.—Valencia	---	7	5	1	1	12	4	11	+	5
4.—Pontevedra	---	8	5	1	2	11	5	11	+	5
5.—At. Bilbao	---	8	4	1	3	13	10	9	+	1
6.—Elche	---	8	3	3	2	9	11	9	+	1
7.—Barcelona	---	8	3	2	3	13	12	8		
8.—Córdoba	---	8	3	2	3	9	8	8		
9.—Las Palmas	---	8	3	2	3	7	9	8	—	2
10.—Español	---	8	1	5	2	7	10	7	—	1
11.—Zaragoza	---	8	1	4	3	14	13	6	—	2
12.—Mallorca	---	8	3	0	5	10	15	6	—	2
13.—Sevilla	---	8	0	5	3	4	7	5	—	2
14.—Málaga	---	8	1	3	4	3	7	5	—	3
15.—Sabadell	---	8	2	0	6	7	12	4	—	2
16.—Real Betis	---	7	2	0	5	9	18	4	—	4

Motocicleta M.V. Modelo NARCEA Sport 100x100 deportiva. Distribuidor: JOSE L. GARCIA LOPEZ-CEPERO

SEGUNDA DIVISION (Grupo Norte)		J	G	E	P	F	C	P	P	N
1.—Coruña	---	8	6	1	1	15	6	13	+	5
2.—Celta	---	8	6	0	2	17	8	12	+	2
3.—Gijón	---	8	5	2	1	16	9	12	+	4
4.—Oviedo	---	8	5	1	2	17	6	11	+	3
5.—Condal	---	8	5	0	3	15	12	10	+	2
6.—Indauchu	---	8	4	1	3	14	11	9	+	1
7.—Real Sociedad	---	8	4	1	3	14	13	9	+	1
8.—Badalona	---	8	4	1	3	7	9	9	+	1
9.—Burgos	---	8	4	0	4	11	12	8		
10.—Santander	---	8	3	1	4	9	11	7	—	1
11.—Osasuna	---	8	3	1	4	8	10	7	—	1
12.—Europa	---	8	3	0	5	10	12	6		
13.—Lérida	---	8	2	1	5	8	11	5	—	1
14.—Langreo	---	8	2	0	6	8	15	4	—	4
15.—Hospitalet	---	8	2	0	6	8	17	4	—	6
16.—Baracaldo	---	8	1	0	7	5	16	2	—	6

MOTOCICLETA M.V. Modelo SELLA 150 c.c. Distribuidor: JOSE L. GARCIA LOPEZ-CEPERO

SEGUNDA DIVISION (Grupo Sur)		J	G	E	P	F	C	P	P	N
1.—Granada	---	8	7	0	1	14	4	14	+	4
2.—Calvo Sotelo	---	8	5	1	2	12	8	11	+	1
3.—Levante	---	8	4	2	2	14	5	10	+	2
4.—Hércules	---	8	4	2	2	10	5	10	+	4
5.—Mestalla	---	7	3	3	1	11	6	9	+	3
6.—Constancia	---	8	4	1	3	8	13	9	+	1
7.—Tenerife	---	8	4	0	4	16	7	8	+	3
8.—Rayo Vallecano	---	8	3	2	3	8	8	8		
9.—At. Ceuta	---	8	3	2	3	9	11	8		
10.—Valladolid	---	8	2	4	2	9	11	8		
11.—CADIZ	---	7	2	2	3	7	8	6	—	2
12.—Huelva	---	8	3	0	5	6	8	6	—	2
13.—Badajoz	---	8	2	2	4	6	14	6	—	2
14.—ALGECIRAS	---	8	2	1	5	6	5	3	—	3
15.—Murcia	---	8	2	1	5	4	9	5	—	3
16.—Melilla	---	8	1	1	6	6	21	3	—	5

MOTOCICLETA M.V. Modelo DEVA 235 Distribuidor: JOSE L. GARCIA LOPEZ-CEPERO

TERCERA DIVISION (Grupo XII)		J	G	E	P	F	C	P	P	N
1.—Sevilla At.	---	8	6	1	1	28	6	13	+	5
2.—JEREZ INDUSTRIAL	---	8	4	4	0	17	6	12	+	4
3.—Triana	---	8	4	4	0	13	5	12	+	4
4.—SAN FERNANDO	---	8	4	3	1	14	10	11	+	3
5.—XEREZ C. D.	---	8	4	2	2	10	4	10	+	2
6.—SANLUQUEÑO	---	8	4	1	3	11	10	9	+	1
7.—PORTUENSE	---	8	4	0	4	11	11	8		
8.—Ayamonte	---	8	4	2	2	5	6	8		
9.—Utrera	---	8	2	3	3	12	15	7	—	1
10.—Onubense	---	8	3	1	4	8	11	7	—	1
11.—PUERTO REAL	---	8	2	2	4	9	16	6	—	2
12.—BALON DE CADIZ	---	8	2	2	4	6	11	6	—	2
13.—Alcalá	---	8	2	2	4	8	19	6		
14.—Riotinto	---	8	2	1	5	11	17	5	—	2
15.—CHICLANERO	---	8	1	3	4	10	17	5	—	5
16.—Coria	---	8	1	1	6	10	19	3	—	5

Repuestos legítimos para MOTOCICLETA M.V. Distribuidor: JOSE L. GARCIA LOPEZ-CEPERO

TERCERA DIVISION (Grupo XI)		J	G	E	P	F	C	P	P	N
1.—Ilturgi	---	8	5	1	2	12	5	11	+	3
2.—Malagueño	---	8	4	3	1	15	10	11	+	3
3.—R. Granada	---	8	4	3	1	15	12	11	+	3
4.—AT. ALGECIRAS	---	8	5	0	3	11	8	10	+	2
5.—B. LINENSE	---	8	5	0	3	12	10	10	+	2
6.—Real Jaén	---	8	3	3	2	13	7	9	+	1
7.—Antequera	---	8	4	1	3	7	7	9	+	1
8.—Marbella	---	8	3	2	3	11	7	8		
9.—Torremolinos	---	8	4	0	4	15	12	8		
10.—Imperio	---	8	2	4	2	12	12	8		
11.—Almería	---	8	2	4	2	14	14	8		
12.—Adra	---	8	4	0	4	7	11	8		
13.—Santana	---	8	2	1	5	13	17	5	—	2
14.—Puengirola	---	8	1	2	5	7	16	4	—	2
15.—Córdoba	---	8	1	2	5	5	13	4	—	2
16.—Ronda	---	8	1	2	5	5	14	4	—	2

Visite la Exposición de MOTOCICLETAS M.V. Plaza de las Angustias, 11-Tel. 44844-JEREZ

PHILIPS DISTRIBUIDOR RADIO HOCES

ASKAR radiotelevisión

RESQUAR! Envíen sus boletos no premiados al Concurso «LA QUI- NIOLA ASKAR». ASKAR RADIO- TELEVISION. Apartado número 243, MADRID. Así podrá participar en el Sorteo de un magnífico TELEVISOR último modelo, que se celebrará ante Notario al finalizar la Liga. Así podrá, usted también, decir en su hogar: ¡ENCHUFAR EL ASKAR! El resultado de este Concurso se hará público a través de las Hojas del Lunes de toda España

electrodomesticos

RUTON

Real Madrid, Málaga y Ponlevedra vencieron en Zaragoza, Sevilla y Las Palmas Elche y Español empataron ante Bilbao y Barcelona

Con bastantes dificultades logró vencer el A. de Madrid al Mallorca Se notó la ausencia de Mendoza

APLASTANTE DOMINIO MADRIDISTA

ZARAGOZA. — Zaragoza, dos; Real Madrid, tres.

Alineaciones:
Real Madrid: Betancort, Miera, Santamaría, Sánchez; Félix Ruiz, Zoco; Amancio, Pirri, Grosso, Puskas y Bueno.

Zaragoza: Goicoechea; Cortizo, Violeta, Reija; Isasi, Pepin; Canario, País, Marcelino, Sigi y Lapetra. Arbitró López Zavallia, bien.

El primer tiempo concluyó con el resultado de dos tantos a cero favorable al equipo local.

Tarde espléndida y lleno en La Romareda. El Madrid vestía de azul. A los 38 minutos de comenzado el partido, Santamaría zancadillea en el borde del área a Canario. Saca la falta Lapetra con efecto y marca el primer gol. A los 40 minutos, Sigi centra por alto y medido a la cabeza de Marcelino, que consigue el segundo.

En la otra parte, el Zaragoza, salió atacando fuerte y sus delanteros prodigaron el disparo, pero unas veces las magníficas intervenciones de Betancort y otras la poca puntería de los delanteros hicieron que el balón no entrara en la red. Hacia los 25 minutos de este tiempo cambia totalmente el panorama del partido. El Zaragoza, de equipo dominador, abandona la pelea y pasa a ser dominado, llegan así el primer gol del Madrid, obra de Grosso, al recoger un rechace en corto del portero a tiro de Félix Ruiz. El Zaragoza toma medido al Madrid y a los 30 minutos, Puskas, saca una falta desde unos 40 metros. De disparo fuerte y raso, el balón se le escapa a Golco-

chea y Bueno, atento a la jugada lo envía a la red. El miedo se convierte en pánico, porque el Madrid se cree por momentos, y cinco minutos más tarde Puskas en un barullo ante la puerta zaragocista vuelve a marcar, consiguiendo el tercer gol que sería el de la victoria.

El partido no ha sido brillante y el Madrid se mostró falto de juego, deslavazado y sin moral. Sin embargo, el Zaragoza con seis suplentes, que tenían hoy la oportunidad de darlo todo para ganarse el puesto de titulares, cometió el grave error de perder el respeto al Madrid, que, aún sin juego, sigue siendo mucho equipo. Ante el cúmulo de facilidades ofrecidas por el equipo local, el Madrid se creció en moral y con ella llegaron los tres goles, la victoria y, al final, el flamear de pañuelos contra el entrenador zaragocista, Hon, y la directiva del Club.

Destacaron por el Zaragoza, Reija, País y Lapetra. Por el Madrid, los mejores fueron Betancort, Félix Ruiz y Bueno. — Afil.

IGUALADA A CERO EN ALTABIX

ELCHE.—Elche, 0; Atlético de Bilbao, 0.

Alineaciones:
Elche: Pazos; Verdú, Ibarra, Quirant; Lima, Llombart; Casco, Marcial, Babá, Curro y Romero.

Atlético de Bilbao: Iribar; Orue, Echeverría, Senarrriaga; Zorriquet, Zugazabal, Aguirre, Ubiarte, Arista, II, Rojo y Lavín.

Arbitró el colegiado asturiano señor Medina Iglesias, que ha tenido una aceptable actuación.

El equipo visitante fue acogido con una gran ovación, ya que en toda la región tiene innumerables simpatías. Tarde espléndida aunque, al final, el cielo amenazaba lluvia.

En el Elche ha debutado el jugador paraguayo Casco, que denotó muy buena calidad, aunque hoy no haya realizado un extraordinario partido.

De salida, el Atlético de Bilbao se lanzó sobre la portería local y se registra una buena intervención de Lavín, que detiene Pazos. El equipo visitante juega un fútbol rápido, incisivo, que hace intervenir con frecuencia a la defensa y meta locales. No emplea excesiva táctica defensiva, por lo que la tónica de toda la primera parte ha sido un juego nivelado, con mayor peligrosidad por parte de los bilbaínos. Aguirre, situado en el centro del campo, ha sido un buen motor de su equipo.

En el segundo tiempo, se ve que el Elche se lanza con más ímpetu sobre el área visitante, ya que incluso los laterales Verdú y Quirant juegan excesivamente adelantados, convirtiéndose en virtuales extremos en múltiples ocasiones. A los cinco minutos, Romero pica un buen centro sobre Curro, pero el remate de éste sale fuera. Un minuto después, el mismo Romero saca un córner muy medido, y el disparo de Marcial lo detiene Iribar.

A los 15 minutos, en un nuevo avance ilicitano, Babá chuta fuerte y el meta se hace con el esférico. A los 21 minutos, un balón rechazado por la defensa visitante llega a Verdú dentro del área del Bilbao, pero muy acosado el disparo sale fuera. El Bilbao se repliega y deja tan solo a Lavín en campo ilicitano defendiendo el empate. A los 26 minutos, Quirant dispara fuerte, pero alto. Tres minutos más tarde, se produce uno de los pocos avances del Bilbao en el segundo tiempo. Un rápido contrataque con chut de Rojo que detiene Pazos. — Afil.

EMPATE DEL ESPAÑOL

BARCELONA. — Español, 1; Barcelona, 1. (Primer tiempo, 1-0).

Arbitró con acierto e imparcialmente el colegiado señor Gardeazábal.

Español: Carmelo; Sabaté, Mingorance, Alvarez; Bergara, Era; Amas, Boy, Di Stéfano, Rodilla, y José María. Barcelona: Pesudo; Foncho, Olivella, Eladio; Muller, Gallego; Rife, Pereda, Zaldúa, Fusté y Ré.

Goles: A los 20 minutos de juego un centro de José María lo interceptó Gallego, con las manos, fuera del área. La falta la sacó Bergara que de un tiro durísimo, por alto marcó el gol del Español.

El tanto del empate lo consiguió Rife, a los 16 minutos del segundo periodo.

Partido de escasa calidad, en el que el Español incurrió en el error de ceder el dominio del centro del campo a la línea media barcelonista, lo que trajo como consecuencia especialmente en la segunda mitad, una insistente presión de los azulgranas.

La infructuosa prestación del cuadro barcelonista, queda reflejada en los nueve saques de esquina lanzados contra el solitario que ejecutó el Español.

Después del gol españolista, sus adversarios pasaron

por unos momentos de demoralización que no supo aprovechar el Español. Esta fase de dominio españolista duró tan solo unos minutos. Para después, ser el Barcelona el que impuso su dominio territorial que le permitió empatar en el segundo tiempo. — Afil.

A COSTA DEL SEVILLA, EL MALAGA SOLTO EL FAROL

SEVILLA.—Sevilla, 0; Málaga, 1. (Primer tiempo, 0-0)

Alineaciones:
Sevilla: Molina; Eloy, Costa, Revellón; Lax, Achúcarro; Lizarralde, Velasco, Cabral, Felo, Román.

Málaga: Juanito; Montero, Arias Vallejo; Ben Barrek, Garay; Aragón, Ficha, Pepillo, Chuzo y Otiñano.

Arbitró el señor Bueno que tuvo una actuación aceptable.

Comenzó el encuentro con juego de iniciativa alterna aunque bien pronto el Sevilla se hizo dueño de la situación, dominio que, salvo en algunas ocasiones, habría de prolongarse hasta el final de la contienda. Una falta contra el Málaga, a los ocho minutos, es bien detenida por Juanito. La delantera blanca se muestra muy poco acertada y no aprovecha las posibilidades que se le presentan por marcar. Ello hace que el público muestre su descontento. A los 20 minutos Achúcarro, que tiene una actuación lucida, saca una falta contra la meta del Málaga pero Juanito la desvía fuera. Continúa la presión sevillista pero sin resultado positivo. El público se siente defraudado y prorrumpe en palmas de tango ante el juego del equipo local. El Málaga realiza ahora algunos avances y en uno de ellos Chuzo tira fuera. Se llegó al descanso sin que funcionara el marcador.

En la segunda parte Pepillo consigue, en jugada personal, el primer gol del Málaga que habría de ser el de la victoria, prácticamente en la jugada inicial. Los malagueños mantienen en posición adelantada a Otiñano y Ficha mientras que las líneas sevillistas señalan a muy pocos hombres que se esfuerzan por poner orden en el juego con el fin de conseguir el empate que no habría de llegar.

El público aplaudió al Málaga al retirarse del terreno de juego y a Achúcarro. Este es el único jugador que cabe destacar en el Sevilla.

Fueron los mejores del Málaga, Garay y Arias quienes crearon el mejor juego.

PARTIDO CARENTE DE CALIDAD EN EL ARCANGEL

CORDOBA.—Córdoba, 0; Sabadell, 0. (Primer tiempo, 1-0).

Alineaciones:
Córdoba: Reina; Simonet, Navarro, López; Ravelo, Costa; Jara, Juanín, Castro, Martínez y Cabrera.

Sabadell: Martínez; Isidro, Sertúcha, Muñoz; Torrent, Arqués; Valls, Martí, Palau, Navarro y Castaño.

Arbitró el colegiado extremeño, señor Sánchez Ibañez, que tuvo una labor desacertada.

El primer tiempo consti-

(Pasa a la pág. siguiente)



RESULTADOS

PRIMERA DIVISION
Sevilla, 0; Málaga, 1.
Valencia-Betis (suspendido).
Las Palmas, 0; Pontevedra, 1.

Zaragoza, 2; Real Madrid 3.
At. Madrid, 1; Mallorca, 0.
Elche, 0; At. Bilbao, 0.
Córdoba, 3; Sabadell, 0.
Español, 1; Barcelona, 1.

LA CALIDAD SE IMPONE...

SEGUNDA DIVISION
(Grupo I)
Burgos, 2; R. Sociedad, 1.
Osasuna, 2; Badalona, 0.
Santander, 0; Gijón, 0.
Oviedo, 2; Langreo, 0.
Indauchu, 2; Europa, 0.
Hospitalet, 1; Coruña, 3.
Baracaldo, 0; Condal, 2.
Celta, 3; Lérida, 0.

(Grupo II)
Mestalla-Cádiz (se juega el día 2 de diciembre).
Huelva, 1; Levante, 0.
Valladolid, 1; Badajoz, 1.
Constancia, 3; Rayo Vallecano, 0.
Melilla, 1; Hércules, 2.
Granada, 2; At. Ceuta, 0.
Algeciras, 0; Murcia, 0.
C. Sotelo, 2; Tenerife, 1.



TERCERA DIVISION
(Grupo XI)
Antequera, 0; At. Algeciras, 2.
Adra, 2; Córdoba, 1.
Ronda, 1; Ilturgi, 0.
Jaén, 4; Santana, 1.
Malagueño, 4; Linense, 1.
Torremolinos, 3; Fuengirola, 0.
Imperio, 2; R. Granada, 2.
Marbella, 2; Almería, 2.
(Grupo XII)
Coria, 6; Riotinto, 3.
Xerez C. D., 1; P. Real, 0.

Sanluqueño, 2; San Fernando, 0.
Triana, 3; Balón de Cádiz, 1.
Alcalá, 2; Chiclanero, 2.
Utrera, 1; Sevilla At., 4.
Ayamonte, 1; Onubense, 0.
Portuense, 2; Jerez Industrial, 4.
PRIMERA REGIONAL
Antoniano, 3; San Javier, 0.
Trebujena, 3; El Torno, 1.
U. Guadalete, 3; La Plata, 2.
Santiago, 3; Rayo Sanluqueño, 3.
Mundo Nuevo-Rota (se jugará hoy).

DISTRIBUIDORES PARA LA PROVINCIA DE CADIZ
RECAMBIOS GUTIERREZ S.L. C. HERRERO, 3

MADRID. — (Por teléfono, de nuestro corresponsal A. Daroca Bruño).

At. Madrid, 1; Mallorca, 0.

Aunque las lluvias ya han empezado a caer sobre Madrid y las hojas empiezan a desprenderse por el otoño, ayer hizo un día auténticamente primaveral, sin una nube y con un sol radiante. Era una buena tarde de fútbol, pero hubiera sido así si después las cosas hubieran rodado como debieran, pero resulta que no sólo es Adelardo la base de la columna roja y blanca, sino que nos hemos dado cuenta de que pieza fundamental es Mendoza. El negrito de Mozambique es el que quita y pone y por eso, ayer, que el negrito no estaba, las cosas no rodaron por su verdadero camino.

Tuvimos un primer tiempo de auténtica monotonía con un juego bien realizado por Ruiz Sosa, pero totalmente falto de prontitud y ligereza dentro del área. Mucho afán y codicia, pero con una delantera carente de juego de conjunto, con un Ufarte totalmente individual, un Luis torpón y un sustituto del mozambiqueño, esta vez Fretes, nulo por completo, sin dar ni una bien en todo el partido. Sin embargo tenían en frente a un Mallorca cerrado de maravillas con una defensa fuerte y efectiva, contando además con Vicente, un portero ya veterano pero espléndido en forma.

El segundo tiempo empezó con la misma tónica de juego. Y el gol vino no por jugada, sino por suerte. La cosa empezó en el ala derecha, en la que Ufarte no podía librarse del marcaje de dos contrarios. Al fin, por un lugar libre que encontró, centró la pelota Luis y remató de cabeza bastante bien a la altura de la portería. Vicente voló por los aires y agarró la pelota pero no pudo hacerse con ella totalmente, momento que aprovechó el mismo Luis para meter el pie y colar la pelota en la portería. Fue un gol que provocó discusiones, pues muchos aseguraban que la pelota estaba ya en poder del portero mallorquín.

A pesar del gol, el Atlético no se animó lo más mínimo, sino más bien parecía conformarse con ese tanteo. El Mallorca avanzó un poco, pero no logró ningún momento de peligro. Tan sólo ya al final, cuando quedaban pocos minutos, logró forzar un par de córners, pero resueltos sin problemas por la gran muralla que supone Grifa. El partido terminó con la misma forma de juego y aburrimiento con el que había empezado. Un encuentro sin ninguna historia y honorablemente servido por el equipo balear. Destacaron por el Mallorca todos los jugadores, haciendo una gran labor defensiva, mereciendo especial mención Vicente, Pini, Martínez y Rovira que fue el único que hizo algún contrataque, aunque él solo no pudo hacer gran cosa frente a toda la defensa rojiblanca.

Por el Atlético, Grifa y Ruiz Sosa son los únicos que se pueden salvar del naufragio, aunque de todas formas la labor de conjunto fue pésima.

Arbitró el señor Lloris, que fue muy protestado por no aplicar en ningún momento la ley de la ventaja y por escamotear un penalty que hizo una defensa a Ufarte, agarrándole del brazo dentro del área cuando se escapaba.

Atlético de Madrid: Madinabeytia; Rivilla, Grifa, Jayo; Ruiz Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Fretes, Adelardo y Collar.

Mallorca: Vicente; Doro, Bolao, Sanz; Pini, Iguarán; Rovira, Martínez, José Luis, Duca y Molina.

LOS CENTROS y Dispensarios del Patronato Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax, realizan los reconocimientos, diagnósticos, exámenes radiográficos, administración de medicamentos, etc. etc., gratuitamente para todos los españoles.

¡¡OBREROS!!

Ahora está a su alcance el T V

TELEFUNKEN

PLAZOS ¡REVOLUCIONARIOS!
¡CONSULTE! ¡CONSULTE! ¡CONSULTE! en

ANION RADIO y FOTO VOX

EXCLUSIVISTAS EN JEREZ

PIENSOS BIONA

CODEFASA

Bacilactol-Suplementos Bioter.

Servicios técnicos.

GAVITECNICA, S. A.

Angustias, 7 — Teléfono 345033 — JEREZ.

Sólo el Hércules consiguió vencer de los equipos que viajaban

En Valladolid y Algeciras hubo reparto de puntos

MINIMA VICTORIA DEL CALVO SOTELO

PUERTOLLANO 31 (Afil) Calvo Sotelo, 2; Tenerife, 1 (Primer tiempo: 2-1). Alineaciones:

Calvo Sotelo.— Espinosa, Gaviola, Valderas, Larrea, Oleaga, Ilurriaga, Echevarría, García, Gijón, Cortés, Hernández.

Tenerife.— Gómez, Martín, Molina, Alvaro, Martínez, Sicilia, José Juan, Castro, Erasto, Gilberto, Godoy. El árbitro señor Sarriá estuvo mal con muchos errores sobre todo en la apreciación de las faltas.

A los 3 minutos de iniciado el encuentro el juez de la contienda castiga con una falta máxima al equipo local que Casto convierte en el que habría de ser el único tanto de su equipo. A partir de este momento el Calvo Sotelo domina y a los 28 minutos Cortés consigue el tanto del empate. Sigue el dominio local y a los 44 minutos García marca el segundo y último.

En la segunda mitad, a los 17 minutos Molina incurre en penalty que el árbitro no sanciona y se origina un escándalo. A los 29 se presentó una clara ocasión para marcar al Tenerife pero sus delanteros estuvieron desafortunados en el remate de la jugada. Se llegó al fin del encuentro con dominio del Calvo Sotelo.

TRIUNFO GRANADINO

GRANADA 31 (Afil). — Granada, 2; Ceuta, 0. (Primer tiempo 1-0).

Granada.— Otero, Berreñeches, González, Tosco, Tinas, Lorenzo, Revuelta, Santade, Cabezudo, Eloy y Ferreiro.



LA QUINIELA GANADORA OFRECIDA POR LOS

concesionarios



camiones y tractores



LOS MAS ECONOMICOS DEL MERCADO recambios legitimos ANDALUZA DE MOTORES, S. A. Jerez-Cadiz-Rota Villamartin

Ceuta.— Fuentes, Anda, Cervantes, Montes, López, Rico, Riaji, Escudero, Mendi, Rios, Ayala II. Arbitró Tomás López, bien.

El Granada, forzado por las circunstancias, sólo pudo alinear un solo elemento de su delantera titular, Eloy. Por ello se vio pronto que los reservas carecían de la veteranía necesaria para cumplir una labor discreta. La primera mitad finalizó uno-cero tanto marcado a los 11 minutos por mediación de Ferreiro.

En la segunda parte, a los 35 minutos, Santade consiguió el segundo tanto granadino. El Granada aún pudo marcar más, pero varias ocasiones fueron desaprovechadas por sus delanteros reservas. También el Ceuta tuvo momentos de presión pero la defensa y los volantes locales deshicieron todos los intentos visitantes de batir la meta de Otero.

Destacaron por el Ceuta Cervantes, Mendi y Ayala II. En el Granada solamente cabe destacar a su delantero Eloy.

EMPATE EN ALGECIRAS

ALGECIRAS. — Algeciras cero; Murcia, cero.

Murcia: Campillo; Tanoño, A. Ruiz, Soriano; Silvio, López Hidalgo; Breval, Mendiola, Arce, Lalo y Guerrero.

Algeciras: Omist; Garre, Nelli, Hita; Antonio, Getardo; Polo, León, Tapia, Josélin y José Luis.

Arbitró bien el señor Barronecha, de Valladolid. En los minutos iniciales del encuentro dominó el Murcia, que llegó al área algecireña ensayando algunos remates que paró el meta local y otros que salieron fuera. A los diez minutos el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

minó el Algeciras dominó con intensidad, pero sin peligro alguno circunstancia por la cual no pudo hacer nada en la muralla defensiva que planteaba el Murcia. En la segunda parte do-

bló su defensa el Murcia, que dejó en punta a un solo jugador. El dominio del Algeciras fue abrumador. — Afil.

MINIMA VICTORIA DEL HUELVA

HUELVA. — Huelva, 1; Levante, 0.

(Primer tiempo, 0-0). Huelva: Zumalave; Ricardo, Ruiz, Ponceiro-Rentería, Cristóbal; Hachero, Herreñeta, Blanco, Sampedro y Plácido.

Levante: Fernández; Victoriano, Rincón, Calixto; Gatell, Carlos; Ayala, Echarrí, Torrens, Dominguez y Blayet.

Arbitró el señor Bañón, bien.

En la primera parte el juego fue insulso y aburrido, juego con el que nunca podría batirse a un equipo fuerte con una defensa segura, como el Levante. Los levantinos presentaron ciertas precauciones defensivas y apoyaron el reforzamiento de su zaga por medio de los volantes. No obstante, llevaron a cabo algunos contraataques que no tuvieron efectividad a la hora del remate. El Huelva falló en la entrega y su línea de juego estuvo desasistida.

En el segundo tiempo, los onubenses salieron con más fuerzas y deseos que en la mitad anterior, mientras que el Levante continuaba con sus medidas de precaución. A los 18 minutos, se origina un barullo ante la meta defendida por Fernández. Lanza Sampedro, rechaza el portero, y Ricardo aprovecha la oportunidad para batir la meta levantina. Con este gol, el Levante abre sus líneas y presiona pero sus esfuerzos no consiguen nada práctico.

REPARTO DE PUNTOS

VALLADOLID. — Valladolid, 1; Badajoz, 1. (Primer tiempo 1-0).

Arbitró el señor Vilanova, bien.

El Badajoz jugó muy bien y se hizo merecedor del punto que ha obtenido en este encuentro. Luchó mucho y sobre todo superó al Valladolid que jugó sin carácter.

El gol de los locales se produjo a los 16 minutos de juego por medio de García y logró marcar imparable.

En la segunda parte dominó el Badajoz también y a los 33 minutos, Pachón el gol del empate.

GOLEADA AL RAYO

INCA. — Constancia, 3; Rayo Vallecano, 0. (Primer tiempo: 2-0).

Rayo: Beltrán; Flores, Hernández, Ardura, Herreño, González; Moya, Paquito, Domenech, Morilla y Car melo.

Constancia: Beltrán II; Chares, Veiro, Peruga; Noda, Ponce; Beitia I, Roberto, Julio, Castilla y Mena. Buen arbitraje del colegiado catalán, señor Ortiga.

A los cuatro minutos avanza Mena que centra desde el banderín de córner y Beitia, de cabeza, marca el primer tanto. A los 20 minutos Ponce saca un golpe franco contra el Rayo, despeja Beltrán de puños y Castilla empalma un tiro desde fuera del área y consigue el segundo tanto local. A los 8 se saca otro golpe franco contra el Rayo y Castilla bombea la pelota por encima de la barrera y Beitia I desvia de cabeza suavemente a las mallas.

El primer tiempo fue muy bueno y el Constancia logró llegar con facilidad al área enemiga, pero en los finales de este tiempo el equipo local acusó cansancio y pasó el Rayo a dominar. — Afil.

DOS POSITIVOS PARA EL HERCULES

MELILLA. — Melilla, 1; Hércules, 2. (Primer tiempo: 0-1).

El arbitraje de Ruiz Casasola fue muy protestado.

Goles: Popoyo marcó el primer tanto de tiro raso a los 20 minutos.

A los cinco minutos del segundo tiempo, el Hércules, por mediación de Popoyo.

El Hércules practicó un juego de mejor técnica y dominó a su rival especialmente en el primer tiempo, pasando la portería del Melilla por constantes peligros.

El único gol del Melilla lo marcó Raba, en jugada individual.

El Melilla jugó con gran entusiasmo y bravura, pero nada pudo hacer ante el mejor juego del Hércules.

(Viene de la pag. anterior)

tuyó un peloteo anodino que defraudó a los espectadores. En esta primera mitad, el Córdoba llevó la iniciativa y marcó un tanto a los veintiseis minutos, obra de Cabrera que recogió un balón que escapó a las manos del portero Martínez.

La segunda mitad comenzó con las mismas características y desacierto por parte de ambos equipos, que se emplearon a la defensa, permaneciendo inactivos los porteros. A los 21 minutos se lesiona en la cara Sertucha, que abandonó el terreno de juego, aunque reapareció más tarde. A los 25 minutos, Cabrera recibe el esférico en buena posición, centra medido sobre Castro que, de cabeza, obtiene el segundo tanto para los locales.

Cuatro minutos más tarde, Cabrera, recibe un empujón de Arqués en el área, que el árbitro castiga con penalty, lanzado este por Juanín, se transforma en el definitivo 3-0.

A los 38 minutos, Cabrera, en jugada individual lanza un buen tiro y el balón se estrella en el poste.

En esta segunda mitad se produjo una agresión de Valls a Castro, que el árbitro castiga con la expulsión del extremo derecho visitante.

El Córdoba ha resuelto el partido fácilmente, pese a no tener una acertada actuación. El gol que marcó Ca-

brera y la decisión del árbitro de castigar con penalty el encontronazo a este mismo jugador, puso el partido cuesta arriba a los visitantes que, por otra parte, tampoco hicieron méritos para lograr un resultado favorable.

Hay que salvar de los equipos a Torrent y Navarro, por los visitantes, y del Córdoba, a Simonet, López y Cabrera. En el Córdoba debutó el delantero centro Castro, que aunque no estuvo muy acertado, tuvo una labor bulliciosa y voluntariosa. — Afil.

POSITIVO JUEGO GALLEGO EN LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 31 (Afil). — Las Palmas, 0; Pontevedra, 1. (Odriozola).

Arbitró el señor Toja, bien en líneas generales.

El Pontevedra marcó el tanto a los 26 minutos de juego, defendiéndose después en el resto del partido con entereza y orden. El único tanto lo hizo Odriozola culminando una jugada que inició por la derecha Fuertes en la que el extremo zurdo controló, bien el balón y lo disparó lejos del alcance de Ulacia.

En el segundo tiempo todos los intentos canarios por atravesar la defensa gallega, fueron inútiles porque faltaba el control del ataque.

ESTA ES LA "QUINIELA SEMANAL PERSAN"

CADA SEMANA REGALA UN COCHE SEAT 600-D



ACERTANTES DE ESTA QUINIELA (Del 24 al 30 de Octubre):

- Doña María de los Angeles Trejo Delgado C/ Velázquez, 38 — MADRID.
- D. Miguel García Acosta Carretera de Granada, 32 — CORDOBA.
- Srta. Julita Menéndez Fernández. Las Chabolas. SOTO DE LUINA (Oviedo).

PREMIADOS EN EL SORTEO ENTRE ACERTANTES DE LA SEMANA DEL 17 al 23 de Octubre último (Quiniela n.º 31682)

- Con el Coche SEAT 600-D Doña Carmen Rosado Sanjurjo. Alcalde de los Donceles, 11. MALAGA.
- Con 5.000 pesetas cada uno: Srta. Angela Imista Mas. Alfonso El Sabio, 11. PALMA DE MALLORCA.
- Srta. Encarnación Peláez. Mascros, 14. REUS.
- Srta. Narcisca Beltrán. Behobia, 10-3.ª — IRUN.

Para conseguir tan sensacional premio, escriba en los paquetes vacíos o etiquetas de cualquiera de los productos,

NUEVO SAQUITO ALTA CONCENTRACION

ESCAMAS SAQUITO **San** POLVOS ESPUMANTES

ACEITE DE OLIVA **PERSAN**

cinco números del 1 al 9, sin repetir ninguno, en el orden que quiera, enviándolos al APARTADO 501, de Sevilla. De coincidir su quiniela con la que obra en poder del Notario del Ilustre Colegio de Sevilla, don Manuel Reboull Blanco, recibirá un COCHE SEAT 600-D. Si son varios los acertantes, se sorteará entre ellos, ante Notario, para determinar el poseedor del coche, recibiendo cada uno de los restantes agradecidos CINCO MIL PESETAS como premio consolación. Aunque en el paquete que usted adquiere figure impreso otro premio, éste queda anulado por el del coche SEAT 600-D. Las cartas servirán para el escrutinio de la quiniela correspondiente a la semana de su matasellos.

ENVIE CUANTAS SOLUCIONES DESEE... ¡BUENA SUERTE!



Esta tarde, en Jerez, gran festival taurino

Actuarán, Litri, Ordóñez, Ostos, Curro Romero, Camino y Juan Belmonte

Esta tarde, a las cuatro, dará comienzo en Jerez el tradicional y famoso festival taurino que todos los años organiza la Asociación

Los etruscos, descubridores de América

FLORENCIA, 31. — "Son los etruscos y no los vikingos ni Cristóbal Colón, los que descubrieron América hace más de dos mil años", ha declarado el doctor Mario Gattoni Celli, especialista en lenguas, en el Instituto de Estudios Etruscos de Florencia.

Luego indicó que una población de origen etrusco había emigrado a Guayana en el siglo XII antes de Jesucristo.

Como se sabe, los etruscos habitaban en Toscana y gobernaron Roma hasta que fue conquistada por los latinos en el año 295, antes de la Era Cristiana. — Efe.

La tuberculosis es siempre una enfermedad transmitida; por ello donde aparece un tuberculoso debe pensarse siempre quién fue el que produjo el contagio.

Jerezana de Carida a beneficio de los necesitados de nuestra ciudad.

En este festejo de hoy en nuestra plaza de toros tomarán parte los famosos matadores Miguel Báez "Litri", Antonio Ordóñez, Jaime Ostos, Curro Romero, Paco Camino y Juan Belmonte, quienes despañarán novillos de las prestigiosas ganaderías andaluzas propiedad de don Juan Pedro Domecq y Diez, marqués de Villamarta, don Fermín Bohórquez Gómez, don Alvaro Domecq y Diez, don José Luis Osborne Vázquez y marqués de Domecq y Hermanos.

Como pueden observar, hay un cambio en el cartel. Se trata de la ausencia de Antonio Bienvenida, lesionada en un festival y su sustitución por Jaime Ostos. La Asociación considera que el obligado cambio no resta fuerza a la combinación, manteniendo el nivel de la misma. A la indiscutible experiencia y buena forma de Bienvenida se opondrá el valor y el siempre buen quehacer de Ostos. En un festival sufrió Antonio Bienvenida leve percance del cual aún no pudo reponerse totalmente. Ello ha obligado a este cambio.

En torno a este festejo hay en toda la provincia un ambiente fenomenal que se traducirá hoy en un lleno completo en la plaza jerezana.

TOROS EN JEREZ

HOY LUNES 1 DE NOVIEMBRE DE 1965, a las CUATRO de la tarde.

TRADICIONAL Y EXTRAORDINARIO FESTIVAL TAURINO

Organizado por la Asociación Jerezana de Caridad y Caridades Interparroquial, a beneficio de los necesitados de Jerez.

6 hermosos novillos, 6 de las acreditadas ganaderías de don JUAN PEDRO DOMECQ, MARQUES DE VILLAMARTA, don FERMIN BOHORQUEZ, don ALVARO DOMECQ, don JOSE LUIS OSBORNE y señores MARQUES DE DOMECQ Y HERMANOS.

El para los famosos matadores

LITRI
Antonio ORDOÑEZ
JAIME OSTOS
Curro ROMERO
Paco CAMINO y
Juan BELMONTE

PRECIOS POPULARES.
 Tequilla oficial: Por-Verá, 13.

TENER PRESENTE que todo tocedor es un enfermo de algo, pensar que ese algo puede ser tuberculosis. Invitarle a que se revise.

Festival taurino en El Bosque

Don Fermín Bohórquez Escribano rejoneó un novillo-toro de su propia ganadería, con extraordinario lucimiento en rejones y banderillas. Remató al animal, pie a tierra, de un certero descabello y le fueron concedidas las dos orejas y el rabo.

En lidia ordinaria se corrieron tres novillos-toros de don José L. Hidalgo Rincón, con gran poder y presencia. Emilio Oliva estuvo bastante lucido con capote y muleta. Pinchazo y estocada. (Ovación, oreja y vuelta).

Luis Parra "Jerezano", artista con el percal, toreando con gran lucimiento con la franela. Una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta con devolución de prendas).

Juan Luis de los Ríos "El Formidable", fue el auténtico triunfador de la tarde. Recibió a su enemigo, que pesó en bruto 520 kilos, con unas verónicas que levantaron el clamor del público. Hizo el quite y se lució en unas chicolinas rematadas con una artística revolvera.

Tomó los palos y puso dos soberbios pares. El público se entusiasmó, aplaudiéndole sin cesar y obligándole a dar dos vueltas al ruedo. Con la pañoleta instrumentó pases de todas las marcas, culminando su faena con pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas, rabo, pata y salida a hombros).

RESUMEN DE LOS FESTEJOS TAURINOS CELEBRADOS AYER

PALMA DE MALLORCA. Rafael Peralta, dos orejas; Manolo Carra, ovación y un aviso; y Ricardo Izquierdo, ovación y vuelta al ruedo a hombros.

CONSUEGRA. — Anteño, dos orejas; Punzín, una oreja; Pallarés, una oreja; Fernandete, una oreja y Ra ruelo, una oreja.

BARCELONA. — Am a y a, ovación. Resultó cogido. Rafael Plaza, una oreja y ovación; Patón, una oreja.

MORON. — Festival benéfico. Angel Peralta, Ostos, Curro Romero, Limeño y Gabriel de la Haba cortaron orejas.

ARENAS DE SAN PEDRO Pepe Luis de la Casa, Gabriel de la Casa, y Tinín, cortaron orejas.

LINARES. — Nueve orejas y cuatro rabos cortó Palomo Linares, actuando como único espada, en corrida a beneficio del Asilo de Ancianos.

Normalidad en los accesos ferroviarios a Valencia

MADRID, 31. — A las catorce horas del día de hoy se ha dado vía libre en los trayectos interceptados por las inundaciones en la línea de Cuenca, por lo que la RENFE indica que los servicios de viajeros por ferrocarril entre Madrid y Valencia quedan normalizados totalmente.

Por otra parte informa que se trabaja para reanudar la circulación de trenes en el trayecto de Sagunto a Tarragona, único recorrido ferroviario cerrado al tráfico por inundaciones en toda España. — Cifra.

AHORRO

Por Jesús de Matarras García Figueras

No pasa un día sin que la palabra ahorro llegue a nuestros oídos. Unas veces nos la recuerda una autorizada personalidad de la economía o la política; otra es por un slogan que utilizando este concepto trata de causar impacto en los posibles clientes; a veces es un familiar o amigo el que nos aconseja guardar para cuando lo necesitemos; otras muchas la recordamos interiormente por cuanto es en cierto modo natural el que nos preocupemos por el mañana. Algunas, instintivamente, sin proponérselo, actuamos con ese sentido del ahorro que, de una forma o de otra, todos tenemos.

Esta coincidencia unánime no cabe interpretarse más que como una general

convicción de la necesidad del ahorro. Conviene dejar sentado, una vez más, la diferencia de este concepto con el atesoramiento. El «guardar por guardar» hurtando de la circulación unos determinados bienes, es pernicioso para toda economía y esto es lo que ocurre cuando se atesora. Se hace «por que sí», pero sin una razón o fundamento. El ahorro es, por el contrario, productor de nuevas riquezas y siempre tiene una causa. Se practica «por y para algo», es por tanto un medio y nunca un fin en sí mismo. Es una virtud y, como todas, tiene su recompensa.

Pasando de una estimación individualista del ahorro a un concepto general,

Campeonato Regional

Por la mínima perdió La Plata en Arcos (3-2)

ARCOS DE LA FRONTERA. — (Especial para la HOJA DEL LUNES). — Unión Guadalete Arcense, tres; C. D. Plata, 2.

Con verdaderos apuros ha obtenido la U. G. Arcense un pequeñísimo triunfo sobre el equipo jerezano C. D. Plata, conjunto éste que a lo largo de todo el encuentro ha demostrado mejor juego con un mayor y agotador dominio sobre los locales El Arcos ha jugado el peor partido de la temporada con una alineación desmedida que ha desmoralizado a jugadores y público. Esperamos sirva de aviso en evitación de peores y catastróficos resultados futuros que repercutirían en esa magnífica moral de afición y jugadores que hasta la presente ha respondido con creces en todos los terrenos. No importa los dos puntos conseguidos de forma precaria. La afición pide juego y éste ha faltado lamentablemente. ¿Culpa? Ninguna de los jugadores que dentro de sus posibilidades han procurado cumplir, pero que cada espectador saque sus propias consecuencias. Bien cometida y excelente la defensa del equipo visitante.

Marcó el primer gol Becerra a pase de Ruiz II a los dos minutos. Otro gol del equipo local a los 5 minutos, obra de Ruiz I. Cuando se esperaba triunfo aplastante marca a los 16 minutos Peña del equipo jerezano, y dos minutos más tarde este mismo jugador

establece el empate y aquí se acaba el Arcos.

En la segunda parte a los 17 minutos Benitez en jugada peligrosa se estira en plancha y marca de cabeza el gol del triunfo. Buen arbitraje del colegiado gaditano, Blanco.

VICTORIA DEL ROCIO PUERTO REAL. — (De nuestro corresponsal ANGU LO). — Rocio, 3; Ribera, 0.

Partido matinal en "Sancho Dávila", con aceptable entrada y nutrida representación patertera.

Faltando dos minutos para el descanso, Zaldivar I remató bien de cabeza, inaugurando el marcador.

Lalo, ariete forastero, fue expulsado a los 15 minutos de la segunda parte, por incorrección con el árbitro.

A los 20 m. marcó el segundo gol.

Cinco minutos antes del final, lanzó un córner Zaldivar II y Nene remató de cabeza a la red apuntándose el tercero.

Al final, el meta forastero Navarro trató de agredir al señor Landa, originando se el consiguiente espectáculo, recrudescido a la entrada de los vestuarios, teniendo que intervenir la fuerza pública.

HOY A.A. SINDICALES CHICLANERO (B)

Esta mañana, correspondiente al Campeonato Regional, se enfrentarán en Sancho Dávila, los A.A. Sindicales con el Chiclanero (B).

PRIMERA REGIONAL

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1.—Rota	—	6	5	0	1	21	6	10 + 4
2.—Antoniano	—	7	4	1	2	12	7	9 + 3
3.—Santiago	—	7	3	3	1	13	11	9 + 1
4.—Rayo Sanluqueño	—	7	3	2	2	13	12	8
5.—San Javier	—	7	3	2	2	9	11	8
6.—U. Guadalete	—	7	3	1	3	13	14	7 + 1
7.—Trebujena	—	7	2	2	3	14	16	6 - 2
8.—Mundo Nuevo	—	6	1	2	3	10	14	4 - 2
9.—El Torno	—	7	1	2	4	10	20	4 - 2
10.—La Plata	—	7	0	3	4	8	14	3 - 3

GRANDIOSO TRIUNFO DE
Juan Luis de los Ríos "EL FORMIDABLE"
 CON UN TORO DE 520 KILOS
Cortando los máximos trofeos:
Dos orejas, rabo y pata

hemos de convenir que es una forma de educar a las masas y a la vez un medio de facilitarle lo necesario para ganarse la vida y hacer progresar económica y socialmente a un país.

Vehículo ideal para hacer productivos esos «muchos pocos» que economizamos, son las Cajas de Ahorros Benéficas que en España han alcanzado singular importancia. Así lo reconoció el ex ministro de Hacienda cuando afirmaba que «es un fenómeno mundialmente contrastado que a medida que se eleva el nivel de vida, el ahorro de la gran masa de la población accede a las Cajas». Cerca de quince millones de impositores con saldos globales que sobrepasan los ciento ochenta y cinco mil millones de pesetas han depositado su confianza en estas instituciones benéfico-sociales.

¿Qué hacen las Cajas con este dinero? Por imperativo legal debían constituir una cartera de valores que representaba, en distintas épocas, el 65, el 60 y, actualmente, el 50 por 100 de dichos saldos. Esta modificación, del 20 de agosto de 1964, abre mayores posibilidades a estas entidades que disponen de esta forma de mayores recursos para invertir en sus respectivas zonas de actuación. La vivienda, la agricultura, pequeñas industrias y artesanos, son los principales beneficiarios de estos préstamos que obtienen en favorables condiciones de interés y amortización; son auténticos créditos sociales. De esta forma se crean nuevas fuentes de riquezas que, como antes decíamos, producen una mejoría en el nivel de vida, llegándose a hacer realidad el slogan de hace unos años: Ahorro individual, bienestar colectivo. Enlaza perfectamente con el de este Día universal que asegura que la familia que ahorra es familia feliz.

Este nuevo rumbo que toman las Cajas, que no es tan nuevo puesto que es su propia esencia, va atemperándose a las necesidades del momento. Hoy día su cometido se basa en asociar lo económico y lo social. No existe por tanto dicotomía entre ambos factores sino, por el contrario, una fuerte e indestructible unión que es la esencia de las Cajas de Ahorros.

De la importancia que alcanzan en cada zona dependerán sus posibilidades para revestirlas en beneficio de los propios interesados mediante una labor, callada muchas veces, pero eficaz siempre que hace posible la consecución de metas insospechadas.

Toda persona que ahorra es, necesariamente, trabajadora. Es dueño de sí mismo, posee dignidad moral, es ordenado al control de sus ingresos y gastos, ama a los suyos, a la paz, a la independencia; es prudente y sensato al asentar el problema mañana sobre la realidad de hoy.

El ahorro, insistimos, que hoy es más necesario y posible que nunca tiene un cauce natural en las Cajas de Ahorros, entidades benéfico-sociales creadas como instituciones de créditos asuét generis para cubrir esa finalidad social a la que antes aludíamos y que le es consustancial.